

Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

4 DÉCEMBRE 1956.

BUDGET

du Ministère des Finances
pour l'exercice 1957.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)

PAR M. MASQUELIER.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a procédé à l'examen du budget du
Ministère des Finances pour l'exercice 1957.

Au cours de cet examen M. le Ministre des Finances a
fait un exposé général sur le budget de son département.
Cet exposé comporte des renseignements que nous croyons
utile de reproduire.

(1) Composition de la Commission :

A. — Membres titulaires : MM. Van Belle, président; Dequae, De
Saeger, Eeckman, Eyskens, Fimmers, Lamalle, Meyers, Parisis, Phi-
lippart, Scheyven, Schot. — Bertelson, Boutet, De Sweemer, Detiège,
Martel, Merlot (Joseph-Jean), Pague, Tielemans (François), Tou-
beau, Van Cleemput. — Grootjans, Masquelier.

B. — Membres suppléants : MM. De Taeye, Gaspar, Gillès de
Pélichy, Lefère, Moyersoen, Van den Daele. — Cudell, Diriken, Juste,
Sainte, Van Winghe. — Blum.

Voir :

4-XXI (1956-1957) :

- N° 1 : Budget.
- N° 2 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

4 DECEMBER 1956.

BEGROTING

van het Ministerie van Financiën
voor het dienstjaar 1957.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN (1). UITGEBRACHT

DOOR DE HEER MASQUELIER.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uwe Commissie heeft een onderzoek gewijd aan de
begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienst-
jaar 1957.

Tijdens deze behandeling verstrekke de Minister van
Financiën een algemene uiteenzetting over de begroting van
zijn departement. Het lijkt ons nuttig volgende gegevens
uit deze uiteenzetting over te nemen :

(1) Samenstelling van de Commissie :

A. — Leden-titularissen : de heren Van Belle, voorzitter; Dequae,
De Saeger, Eeckman, Eyskens, Fimmers, Lamalle, Meyers, Parisis,
Philippart, Scheyven, Schot. — Bertelson, Boutet, De Sweemer,
Detiège, Martel, Merlot (Joseph-Jean), Pague, Tielemans (François),
Toubeau, Van Cleemput. — Grootjans, Masquelier.

B. — Plaatsvervangende leden : de heren De Taeye, Gaspar, Gillès
de Pélichy, Lefère, Moyersoen, Van den Daele. — Cudell, Diriken,
Juste, Sainte, Van Winghe. — Blum.

Zie :

4-XXI (1956-1957) :

- N° 1 : Begroting.
- N° 2 : Amendementen.

I. — Comparaison entre les crédits budgétaires des exercices 1957 et 1956.

Le projet de budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1957, tel qu'il est déposé s'élève à ... fr. 5.485.343.000

Cependant, dans le cadre des réductions imposées à tous les départements, des réductions de crédits à concurrence de fr. 30.280.000

ont été appliquées, par voie d'amendement (doc. n° 4-XXI/2), au projet préappellé, de sorte que les propositions définitives du budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1957, s'élèveront finalement à fr. 5.455.063.000

Par rapport au budget ajusté de 1956, qui s'élève à ... fr. 5.484.084.000

Le projet de 1957 fait apparaître une diminution de ... fr. 29.021.000

Malgré :

1) le supplément de dépenses résultant de la hausse de l'index (31.967.000 francs);

2) l'augmentation sensible du crédit inscrit sous l'article 29-5 (garantie de l'Etat) porté de 2 à 25 millions.

Commentaire.

Principales diminutions et augmentations.

Les causes des fluctuations des crédits sollicités par le Ministère des Finances sont détaillées dans le programme justificatif et peuvent se résumer comme suit :

Principales diminutions.

1) Réduction globale des crédits destinés au paiement des « claims » (érection d'ambassades, règlement de claims spéciaux, etc.) fr.	70.000.000
2) Réduction au secteur des dépenses afférentes aux opérations relatives à l'application des arrêtés monétaires ... fr.	12.200.000
3) Réduction du crédit destiné au rapatriement... fr.	28.410.000
fr.	110.610.000

Principales augmentations.

1) Supplément de dépenses résultant de la hausse de l'index ... fr.	31.967.000
2) Majoration du crédit de prévision en vue de permettre au Trésor de faire face aux appels éventuels à la garantie de bonne fin de l'Etat ... fr.	23.000.000
3) Recrutement et promotion à réaliser en 1957, augmentations normales des traitements, etc., et fixation des crédits suivant les besoins réels de 1957 ... fr.	26.622.000
fr.	81.589.000

Diminution nette : 29.021.000 francs.

I. — Vergelijking van de begrotingskredieten voor de dienstjaren 1957 en 1956.

Het ontwerp-begroting voor het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1957 bedraagt zoals het werd ingediend... fr. 5.485.343.000

Ingevolge de aan alle departementen opgelegde besnoeiingen werden deze kredieten bij amendement (Stuk n° 4-XXI-2) op bedoeld ontwerp verminderd ten belope van ... fr. 30.280.000

zodat de definitieve begrotingsramingen voor het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1957 ten slotte zullen bedragen : ... fr. 5.455.063.000

De aangepaste begroting voor 1956 bedraagt ... fr. 5.484.084.000

Het ontwerp voor 1957 werd dus verminderd met ... fr. 29.021.000

Ondanks :

1) de bijkomende uitgaven die het gevolg zijn van de stijging van het indexcijfer (31.967.000 frank);

2) de gevoelige stijging van het onder artikel 29-5 (Staatswaarborg) uitgetrokken krediet, dat van 2 op 25 miljoen wordt gebracht.

Commentaar.

Voornaamste verhogingen en verminderingen.

De oorzaken van de voornaamste kredietwijzigingen worden in het verantwoordingsprogramma uiteengezet en kunnen als volgt worden samengevat :

Voornaamste verminderingen.

1) Globale vermindering van de kredieten voor de betaling van « claims » (oprichting van ambassades, regeling van speciale claims, enz.) ... fr.	70.000.000
2) Vermindering van de uitgaven in verband met de verrichtingen die voortvloeien uit de monetaire besluiten ... fr.	12.200.000
3) Vermindering van het voor repatriëring bestemde krediet ... fr.	28.410.000
fr.	110.610.000

Voornaamste verhogingen.

1) Bijkomende uitgaven ten gevolge van de stijging van het indexcijfer ... fr.	31.967.000
2) Verhoging van het voorzorgskrediet dat de Schatkist in staat moet stellen gevolg te geven aan de eventuele aanvragen om waarborg van goede afloop vanwege de Staat ... fr.	23.000.000
3) Aanwerving en bevorderingen in 1957, normale weddeverhogingen, enz... en vaststelling van de kredieten overeenkomstig de werkelijke behoeften voor 1957 ... fr.	26.622.000
fr.	81.589.000

Netto-vermindering : 29.021.000 frank.

II. — Politique générale du département.

Ce budget est établi en écartant toute dépense nouvelle qui ne répond pas à une nécessité inéluctable et immédiate. D'autre part, chaque position budgétaire a été revue jusque dans le détail pour éliminer toute charge ne correspondant pas à un besoin essentiel ou toute marge de facilité.

Il est à noter que les administrations fiscales doivent faire face à une charge écrasante dans des conditions souvent pénibles (personnel insuffisant, locaux insalubres, mobilier vétuste).

Comprimer, en ce qui les concerne, les dépenses indispensables se traduirait fatalement par un fléchissement des recettes qu'il convient absolument d'éviter.

Des économies massives ne pourraient être réalisées que par l'intervention de réformes de structure ou de modifications de réglementations, ce qui pour les lois sur les impôts pourrait s'avérer à la fois dangereux et onéreux. Toute modification dans ce domaine doit être examinée minutieusement afin de pouvoir en calculer les répercussions. Un résultat ne pourra éventuellement être obtenu qu'après de longues études.

Tout sera cependant mis en œuvre pour contenir les dépenses dans les limites des chiffres figurant actuellement au projet de budget.

Si, à l'avenir, pour certains postes des augmentations de crédit devaient être sollicitées, le calcul des dépenses sera fait avec la parcimonie qui est de tradition au Ministère des Finances.

III. — Recrutement de personnel.

A. — Personnel — Cadre et effectifs

Le cadre organique comporte :

Services permanents		20.108 emplois
Services temporaires		1.189 emplois
		21.297 emplois

Effectifs réels :

En 1955 : 18.906.

En 1956 : 18.971.

Effectif prévu pour 1957 : 20.095 agents (y compris recrutements en cours ou autorisés : 1.124) c'est-à-dire 1.202 de moins que n'en prévoit le cadre organique.

Avec les moyens réduits dont il dispose, le département met tout en œuvre pour assurer au mieux la marche de ses divers services.

B. — Evolution des effectifs — Recrutements.

1) Recrutements réalisés en 1956.

Les autorisations du Premier Ministre données par dérogation aux mesures de blocage des recrutements ont permis de réaliser en 1956 le recrutement de 1.045 agents, notamment :

Administration centrale.

8 poinçonneuses-mécanographes temporaires.

II. — Algemeen beleid van het departement.

De begroting werd opgemaakt mits afwijzing van elke nieuwe uitgave die niet volstrekt en onmiddellijk noodzakelijk is. Anderzijds werd elke begrotingspost grondig herzien om elk krediet dat niet aan een volstrekte behoefte beantwoordt en elke overschatting der behoeften te weren.

Het moet gezegd worden dat de belastingdiensten hun zware taak dikwijls in moeilijke omstandigheden (ontoereikend personeel, ongezonde lokalen, verouderd mobilair) moeten verrichten.

Besnoeiing van onontbeerlijke uitgaven zou onvermijdelijk aanleiding geven tot vermindering van de inkomsten, wat volstrekt moet vermeden worden.

Besparingen op grote schaal zijn slechts mogelijk ingevolge structuurvormingen of wijzigingen van de reglementering, wat inzake belastingswetgeving gevaarlijk en duur zou kunnen blijken. Op dit gebied moet elke wijziging zorgvuldig onderzocht worden in verband met de weerslag ervan. Enig resultaat kan slechts na langdurig beraad worden bereikt.

Toch zal alles in het werk worden gesteld om de uitgaven binnen de in het huidige begrotingsontwerp aangegeven perken te houden.

Indien voor sommige posten later kredietverhogingen mochten aangevraagd worden, dan zullen de uitgaven worden berekend met inachtneming van de traditionele zin voor besparing die het Ministerie van Financiën kenmerkt.

III. — Aanwerving van personeel.

A. — Personeel — Kader en werkelijke toestand.

Het organiek kader bevat :

Voor de vaste diensten :		20.108 betrekkingen.
Voor de tijdelijke diensten :		1.189 betrekkingen.
		21.297 betrekkingen.

Werkelijk aantal personeelsleden :

In 1955 : 18.906.

In 1956 : 18.971.

Voor 1957 wordt een getalsterkte van 20.095 eenheden verwacht (met inbegrip van de toegelaten en aan de gang zijnde aanwervingen : 1.124), d. i. 1.202 minder dan in het organiek kader is bepaald.

Met de beperkte middelen waarover het beschikt, stelt het departement alles in het werk om de werking van de diverse diensten zo doelmatig mogelijk te maken.

B. — Evolutie van het personeel — Aanwervingen.

1) Aanwervingen die in 1956 plaats hadden.

Tengevolge van de machtigingen door de Eerste-Minister verleend in afwijking van de maatregelen tot stopzetting, konden 1.045 personeelsleden in 1956 in dienst genomen worden, namelijk :

Bij het Hoofdbestuur.

8 tijdelijke ponssters-mecanografen.

Administration des contributions directes.

21 commis techniques;
443 commis;
15 commis mécanographes;
4 dactylographes.

Administration du cadastre.

32 dessinateurs temporaires;
22 opérateurs temporaires.

Administration des douanes et accises :

27 commis techniques;
309 préposés.

Administration de l'enregistrement et des domaines.

150 commis;
13 dactylographes;
1 ouvrier temporaire.

2) Recrutements à réaliser en 1957.

Les autorisations du Premier Ministre données par dérogation aux mesures de blocage des recrutements permettront de recruter, en 1957, 487 agents, c'est-à-dire :

Administration Centrale :

26 agents pour les restaurants et les cabinets médicaux;
11 poinçonneuses-mécanographes.

Administration des contributions directes :

11 dactylographes;
10 messagers-huissiers.

Administration des douanes et accises :

1 chimiste-adviseur;
98 commis techniques;
280 préposés.

Administration de l'Enregistrement et des Domaines :

34 commis agréés;
8 dactylographes;
1 aide-conducteur de presse;
7 compteurs.

3) Nouvelles autorisations obtenues.

Des nouvelles autorisations du Premier Ministre obtenues le 1^{er} octobre 1956 permettront le recrutement de 940 agents.

Administration Centrale :

5 secrétaires d'administration;
2 inspecteurs-adjoints des finances.

Administration des contributions directes :

96 commis techniques;
200 commis;
15 commis mécanographes.

L'arrêté royal du 9 octobre 1956 va enfin permettre la nomination de titulaires d'une centaine d'emplois de receveurs vacants depuis 1954.

Bestuur der directe belastingen.

21 technische klerken;
443 klerken;
15 klerken-mecanografen;
4 typisten.

Bestuur van het kadaster.

32 tijdelijke tekenaars;
22 tijdelijke operateurs;

Bestuur der douanen en accijnzen.

27 technische klerken;
309 aangestelden.

Bestuur der registratie en domeinen.

150 klerken;
13 typisten;
1 tijdelijke werkmán.

2) Aanwervingen in 1957.

Tengevolge van de machtigingen door de Eerste-Minister verleend in afwijking van de maatregelen tot stopzetting van de aanwerving, zullen in 1957 487 personeelsleden kunnen aangenomen worden, namelijk :

Hoofdbestuur :

26 personeelsleden voor de restaurants en de medische kabinetten;
11 ponssters-mecanografen.

Bestuur der directe belastingen :

11 typisten;
10 boden-deurwachters.

Dienst der douanen en accijnzen :

1 scheikundig-adviseur;
98 technische klerken;
280 aangestelden.

Bestuur der registratie en domeinen :

34 aangenomen klerken;
8 typisten;
1 hulp-persdrijver;
7 tellers.

3) Nieuwe verkregen machtigingen.

Nieuwe machtigingen, door de Eerste-Minister verleend op 1 oktober 1956, maken de aanwerving mogelijk van 940 personeelsleden :

Hoofdbestuur :

5 secretarissen van administratie;
2 adjunct-inspecteurs van financiën.

Bestuur der directe belastingen :

96 technische klerken;
200 klerken;
15 klerken-mecanografen.

Het koninklijk besluit van 9 oktober 1956 zal eindelijk de mogelijkheid scheppen om titularissen te benoemen voor een honderdtal betrekkingen van ontvanger, die sedert 1954 openstaan.

Administration des douanes et accises :

600 préposés.

Administration de l'Enregistrement et des Domaines :

25 commis agréés.

A remarquer que l'appel en service des préposés des douanes sera échelonné sur les années 1957-1958.

IV. — Bâtiments.

Entretien locatif — Première installation.

Le département continuera, en 1957, la réalisation du programme qu'il s'est assigné en vue de remettre ou de conserver en parfait état d'entretien les divers offices où sont installés ses services.

Il s'efforcera, en outre, avec le concours des services techniques du département des Travaux Publics et de la Reconstruction, de doter ses services, dans la mesure où les crédits le permettront, des locaux nécessaires à leur bon fonctionnement.

V. — Mobilier et matériel.

Le département poursuit ses efforts, avec le concours de la commission des bâtiments fonctionnant au sein du département, en vue d'améliorer l'installation matérielle de ses services.

Ceux d'entre eux qui sont pourvus d'une installation définitive dans les bâtiments de l'Etat ou qui disposent d'une bonne installation dans des locaux loués, sont équipés d'un mobilier métallique spécialement adapté à leurs besoins.

D'autre part, tous les services sont équipés progressivement des machines de bureau nécessaires à leur bon fonctionnement.

Enfin, l'administration de l'Enregistrement et des Domaines s'efforce, par l'achat de machines adéquates, de faciliter à l'Atelier général du timbre l'exécution des diverses tâches auxquelles ce service important doit faire face.

VI. — Formation professionnelle.

Le ministre se réfère au rapport détaillé de M. le Sénateur Doutrepoint (document parlementaire n° 89 — Sénat — Session de 1955-1956).

Pour l'exercice 1957, il est à noter :

1) Administration des contributions.

Le travail de codification des instructions concernant l'application des impôts sur les revenus (hormis la contribution foncière) est terminé; il en est virtuellement de même des commentaires concernant le statut du personnel. L'administration envisage de poursuivre cette tâche pour d'autres matières se prêtant également à la codification.

Se préoccupant également de l'acclimatation rapide des nouveaux agents, l'administration a élaboré, à leur intention une brochure d'accueil et d'information, qui leur sera dorénavant remise dès leur entrée en service.

Dienst der douanen en accijnzen :

600 aangestelden.

Bestuur der registratie en domeinen :

25 aangenomen klerken.

Op te merken valt dat de tewerkstelling van de aangestelden bij de douanen over de jaren 1957-1958 zal worden gespreid.

IV. — Gebouwen.

Huurlasten. — Eerste inrichting.

Het departement zal in 1957 voortgaan met de uitvoering van het programma dat het heeft opgemaakt om de diverse bureau's waar de diensten zijn ondergebracht, te herstellen of in goede staat te houden.

Bovendien zal het, met de medewerking van de technische diensten van het departement van Openbare Werken en Wederopbouw, een inspanning doen om aan de diensten, binnen de perken van de kredieten, de gebouwen te verschaffen, nodig voor de goede werking ervan.

V. — Meubilair en materieel.

Het departement zet, met de hulp van de Commissie voor de gebouwen die in het departement bestaat, zijn pogingen voort om de materiële inrichting van zijn diensten te verbeteren.

De diensten die voorgoed zijn ondergebracht in de gebouwen van het Rijk, of die over een degelijke inrichting beschikken in gehuurde lokalen, worden uitgerust met metalen meubelen die aan hun behoeften zijn aangepast.

Verder worden alle diensten geleidelijk voorzien van de kantoormachines, nodig voor de goede werking van de diensten.

Het bestuur van de registratie en de domeinen, ten slotte, tracht door aankoop van geschikte machines in het Algemeen Zegelkantoor de taken te vergemakkelijken, die door deze belangrijke dienst moet worden verricht.

VI. — Beroepsopleiding.

De minister wijst naar het uitvoerig verslag van senator Doutrepoint (parlementair stuk n° 89 — Senaat — Zitting 1955-1956).

Voor het dienstjaar 1957 valt aan te stippen :

1) Bestuur der belastingen.

Het codificeren van de onderrichtingen betreffende de toepassing van de inkomstenbelastingen (de grondbelasting uitgezonderd) is beëindigd; dit is feitelijk het geval ook met de commentaar betreffende het statuut van het personeel. Het bestuur is van zins deze taak voort te zetten voor andere stoffen, welke eveneens voor codificatie geschikt zijn.

Bezorgd om de snelle aanpassing van de nieuwe beambten heeft het bestuur voor hen een inlichtings- en voorlichtingsbrochure uitgegeven, die hen voortaan bij hun indiensttreding zal worden overhandigd.

2) *Administration de l'Enregistrement et des Domaines.*

Afin de doter les services d'une documentation complète, permettant à la fois une consultation rapide et une mise à jour aisée, l'administration a entrepris la coordination, sur feuillets mobiles, des textes légaux intéressant les dits services ainsi que des instructions relatives aux travaux de manutention à accomplir par les agents pour la perception et le contrôle des impôts et produits dont le recouvrement leur est confié.

Ces travaux de coordination seront poursuivis au cours de l'exercice 1957.

VII. — Contentieux fiscal.

La résorption du contentieux administratif a été méthodiquement continuée au cours de ces derniers mois : des 202.000 réclamations en suspens, chiffre record d'août 1950, on était tombé :

- à 38.000 à fin 1955;
- et à un peu moins de 25.000 au 30 septembre 1956.

Ce qui correspond exactement à la situation de fin 1939.

Cette diminution constante de l'arriéré est d'autant plus significative qu'elle se conjugue avec la solution systématique des litiges les plus anciens :

- les 47.000 réclamations en suspens au 30 septembre 1955 en comprenaient encore 13.000 introduites au cours des années 1953 et antérieures;
- alors que, au 30 septembre 1956 — soit un an plus tard — sur les 25.000 réclamations à trancher, il n'y en avait plus qu'environ 3.400 présentées durant les années 1954 et antérieures.

Au point de vue du *contentieux judiciaire*, on doit bien constater que, malgré tous les efforts déployés et les mesures déjà prises par les Cours, celles-ci restent en présence d'un arriéré impressionnant, qui, dans l'ensemble, va même en augmentant :

- 6.124 recours en suspens pour les trois Cours d'appel à la fin de l'année judiciaire 1953-1954;
- 6.651 à la fin de l'année judiciaire 1954-1955;
- 6.920 au 15 septembre 1956, fin de l'année judiciaire 1955-1956.

Sur ce point, la situation est particulièrement préoccupante pour la Cour d'appel de Gand dont l'arriéré est passé de 514 à 1.324 recours durant ces deux dernières années judiciaires.

Pour la Cour de Cassation, on note, avec satisfaction, que le chiffre des affaires pendantes en matière d'impôts directs s'est réduit de 364 à 271 sur l'intervalle d'un an.

Du retour à une situation presque normale quant au contentieux administratif, il serait permis, semble-t-il, d'augurer un certain fléchissement dans l'introduction de nouveaux recours et pourvois, ce qui permettrait alors aux Cours d'escompter, elles aussi, une résorption progressive de leur arriéré actuel. Mais, sur ce plan, il faut cependant se garder de pronostics trop optimistes car, si l'on fait abstraction des réclamations les plus anciennes et si l'on s'en tient aux seules contestations des services courants, il semble bien que la tendance à déférer en appel les décisions des directeurs des contributions, aille en s'accroissant.

2) *Bestuur der registratie en domeinen.*

Ten einde de diensten een volledige documentatie te bezorgen, die tegelijkertijd een snelle raadpleging en een gemakkelijke bijwerking mogelijk maakt, heeft het bestuur de coördinatie op losse bladen aangevat van de wetteksten welke bedoelde diensten aanbelangen, alsook van de richtlijnen betreffende de verrichtingen welke door de beambten moeten worden uitgevoerd bij de inning en de controle van de belastingen en gelden waarvan de invordering hun werd toevertrouwd.

Deze coördinatiewerken zullen worden voortgezet tijdens het dienstjaar 1957.

VII. — Geschillen in belastingzaken.

De afhandeling der administratieve geschillen werd methodisch voortgezet tijdens de jongste maanden; van 202.000 hangende bezwaarschriften, recordcijfer van augustus 1950, bleven er over :

- 38.000, einde 1955;
- en iets minder dan 25.000 op 30 september 1956.

Dit stemt precies overeen met de toestand einde 1939.

Deze voortdurende vermindering van de achterstand krijgt nog meer betekenis, als men ziet dat tegelijkertijd de oudste geschillen systematisch werden beslecht :

- van de 47.000 op 30 september 1955 hangende bezwaarschriften waren er nog 13.000 die in de loop van 1953 en de vorige jaren waren ingediend;
- terwijl er op 30 september 1956, een jaar later dus, op de 25.000 te beslechten bezwaarschriften nog maar ongeveer 3.400 waren, die in de loop van 1954 en de vorige jaren werden ingediend.

Wat betreft de *geschillen* voor het gerecht, moet jammer genoeg worden vastgesteld dat de Hoven, ondanks al hun inspanningen en de reeds getroffen maatregelen, nog een aanzienlijke achterstand te verwerken hebben, die, alles bij elkaar gezien, zelfs nog toeneemt :

- 6.124 hangende beroepen voor de drie Hoven van beroep aan het einde van het rechterlijk jaar 1953-1954;
- 6.651 aan het einde van het rechterlijk jaar 1954-1955;
- 6.920 op 15 september 1956, einde van het rechterlijk jaar 1955-1956.

Op dit gebied is de toestand bijzonder bedenkelijk bij het Hof van beroep te Gent, waarvan de achterstand tijdens de jongste twee rechterlijke jaren van 514 tot 1.324 beroepen is gestegen.

Voor het Hof van Cassatie is het verheugend dat het cijfer van de hangende zaken betreffende directe belastingen in een jaar tijd van 364 tot 271 is teruggelopen.

Daar de toestand inzake administratieve geschillen bijna normaal geworden is, kan een vermindering worden verwacht van de nieuwe voorzieningen in beroep of in cassatie, zodat ook op geleidelijke opslorping van de achterstand bij de Hoven kan worden gerekend. Toch zijn al te optimistische verwachtingen op dit gebied voorbarig want, afgezien van de oudere geschillen en met uitsluitende inachtneming van de geschillen der gewone diensten, schijnt de neiging om tegen de beslissingen van de directeurs der belastingen beroep in te stellen toe te nemen.

VIII. — Impôts (Enrôlements — Perceptions — Statistiques).

En ce qui concerne les enrôlements pour 1956, si leur démarrage a été retardé notamment ensuite de la loi du 30 mars 1956, relative à la taxation séparée des revenus des époux, la situation est actuellement complètement redressée, le montant des impôts enrôlés étant même légèrement supérieur à celui de l'an passé à la même époque.

La régression des arriérés sur les exercices clos se poursuit régulièrement; ces arriérés se montaient à 23 milliards 281 millions au 30 septembre 1955 (pour les arriérés 1954 et antérieurs), 18 milliards 128 millions au 30 septembre 1956 (pour les arriérés 1955 et antérieurs).

Cette diminution résulte évidemment tant des dégrèvements que de recettes nettes proprement dites. Mais il est néanmoins intéressant de noter que ces recettes nettes elles-mêmes, provenant des exercices clos, marquent une progression, puisqu'elles ont atteint 2,8 milliards pour les 9 premiers mois de 1956 (contre 2,55 milliards pour les 12 mois de 1955).

L'arriéré sur les exercices clos au 30 septembre 1956 — soit le chiffre de 18 milliards qui vient d'être cité — comprend un peu plus de la moitié d'impôts ordinaires, un peu moins de la moitié d'impôts spéciaux.

IX. — Service social.

Le service social du département retient toute l'attention du Ministre.

Le crédit sollicité pour l'exercice 1957 s'élève à 15.032.000 francs soit une augmentation de 1.131.000 francs par rapport au crédit voté pour l'exercice 1956.

Les accroissements de crédit consentis les dernières années ont permis d'élargir les critères d'aide aux familles, critères assez sévères jusqu'alors.

Il a été également possible d'équiper trois nouveaux restaurants et deux centres de médecine préventive. Le cadre du personnel a été adapté en conséquence et les recrutements sont en cours.

Pour 1957, on peut retenir, comme activité nouvelle, la création d'un service de renseignements juridiques; activité prévue à l'article 3 de l'arrêté royal du 10 février 1955 relatif au Service social du Ministère des Finances.

Les frais de fonctionnement de ce service sont évalués à 50.000 francs.

X. — Contributions.

Parmi les mesures prises en vue d'assurer la perception normale des impôts, l'administration des contributions sera à même, au cours de l'année 1957, de pourvoir aux nombreuses vacances d'emplois qui existent actuellement dans le cadre des receveurs (plus de 100 emplois sont actuellement sans titulaires). En effet, un arrêté royal du 9 octobre 1956 fixe les nouvelles conditions de nomination des receveurs. Celles-ci avaient été suspendues depuis 1954.

Le même arrêté régleme les modalités d'avancement et de mutation du personnel de l'administration des contributions.

Entre autres, certaines dispositions prévoient que les mutations ne peuvent être accordées qu'après un délai déterminé et ce afin que les fonctionnaires puissent donner

VIII. — Belastingen (Inkohierungen — Invorderingen — Statistieken).

Wat de inkohierungen voor 1956 betreft, werden de verrichtingen aanvankelijk vertraagd, o. m. wegens de wet van 30 maart 1956 betreffende de afzonderlijke aanslag van de inkomsten der echtgenoten, maar de toestand is thans volledig opgeklaard, bij zoverre dat het bedrag der ingekohierde belastingen zelfs enigszins hoger is dan verleden jaar op hetzelfde tijdstip.

De achterstand van de afgesloten dienstjaren wordt verder ingelopen; op 30 september 1955 bedroeg deze achterstand 23 miljard 281 miljoen (voor de achterstallen van 1954 en de vorige dienstjaren); op 30 september 1956 beliep de achterstand 18 miljard 128 miljoen (voor de achterstallen van 1955 en de vorige dienstjaren).

Deze vermindering is natuurlijk zowel het gevolg van belastingverlaging als van eigenlijke netto-invorderingen. Toch kan worden vastgesteld dat deze netto-invorderingen zelf, die voortkomen van de afgesloten dienstjaren, voortuit zijn gegaan, vermits zij, tijdens de eerste 9 maanden van 1956, 2,8 miljard bedroegen (tegen 2,55 miljard voor de 12 maanden van 1955).

De achterstand van de op 30 september 1956 afgesloten dienstjaren — zegge het hoger aangehaalde cijfer van 18 miljard — bestaat iets meer dan de helft uit gewone belastingen en voor iets minder dan de helft uit speciale belastingen.

IX. — Sociale Dienst.

De sociale dienst van het departement houdt de volledige aandacht van de Minister.

Het voor het dienstjaar 1957 aangevraagd krediet beloopt 15.032.000 frank, hetzij een verhoging met 1.131.000 frank in vergelijking met het voor het dienstjaar 1956 goedgekeurde krediet.

De tijdens de jongste jaren toegestane kredietverhogingen hebben het mogelijk gemaakt de criteria voor familiale hulp te verruimen, criteria welke tot dan toe vrij streng waren.

Het is eveneens mogelijk geweest drie nieuwe restaurants en twee centra voor preventieve geneeskunde uit te rusten. Het personeelskader werd als gevolg daarvan aangepast en de aanwervingen zijn aan de gang.

Voor 1957 kan als nieuwe activiteit worden aangestipt de oprichting van een dienst voor juridische inlichtingen waarvan sprake is in artikel 3 van het koninklijk besluit van 10 februari 1955 betreffende de Sociale Dienst van het Ministerie van Financiën.

De werkingkosten van deze dienst worden geraamd op 50.000 frank.

X. — Belastingen.

Onder de maatregelen die werden genomen ten einde de normale inning der belastingen te verzekeren, vermelden wij o. m. deze waarbij het Bestuur der belastingen in de loop van het dienstjaar 1957 bij machte zal zijn in de aanwerving te voorzien voor de talrijke openstaande betrekkingen in het kader van de ontvangers (meer dan 100 betrekkingen zijn thans zonder titularis). Bij een koninklijk besluit van 9 oktober 1956 worden immers de nieuwe voorwaarden vastgesteld inzake benoeming van ontvangers. Die benoemingen waren sedert 1954 stopgezet.

In hetzelfde besluit wordt de wijze van bevordering en van overplaatsing van het personeel bij het Bestuur der belastingen geregeld.

Onder meer wordt bepaald dat de overplaatsingen slechts kunnen worden toegestaan na een bepaalde termijn, dit om aan de ambtenaars de gelegenheid te geven zich vol-

leur mesure dans les emplois auxquels ils sont affectés, sans que l'administration soit astreinte à procéder à des mutations constantes.

*Amendements présentés par le Gouvernement
(4-XXI/2).*

Objet de la dépense.	Réductions consenties.
Art. 3. — Traitements... .. fr.	2.000.000
Art. 7. — Indemnités fr.	1.000.000
Total pour les dépenses du personnel... fr.	3.000.000

Au regard du programme des recrutements indispensables à réaliser en 1957 on pourrait s'étonner qu'une réduction de 2 millions sur les crédits prévus à l'origine pour les traitements du personnel (art. 3) soit possible.

Voici l'explication: cette réduction résulte du fait que certains recrutements ne pourront se faire dès le 1^{er} janvier 1957 et seront donc étalés au cours de cette année et même sur les années 1957 et 1958 (cas des préposés des douanes).

Art. 9. — Eau, vapeur, gaz, etc... .. fr.	120.000
Art. 10. — Dépenses d'entretien des locaux... .. fr.	300.000
Art. 12. — Fournitures effectuées à l'intervention de l'O. C. F. — Fournitures de bureau... .. fr.	2.100.000
Machines de bureau fr.	2.000.000
Mobilier et matériel fr.	1.900.000
Art. 13. — Achat et utilisation des véhicules automobiles fr.	380.000
Art. 15. — Formation professionnelle... .. fr.	250.000
Art. 16. — Contentieux... .. fr.	16.500.000
Art. 18. — Achat en premier équipement .	1.800.000
Art. 19. — Autres dépenses fr.	1.700.000
Total pour les dépenses de matériel... fr.	27.050.000
Art. 26. — Travaux... .. fr.	230.000

Récapitulation.

Dépenses du personnel fr.	3.000.000
Dépenses de matériel... .. fr.	27.050.000
Travaux fr.	230.000
Total des réductions... .. fr.	30.280.000

* * *

Discussion générale.

La discussion générale du budget a donné lieu à un large échange de vues, qui portait sur les différentes activités du département des Finances.

*Dommages-intérêts dus à l'Etat par des inciviques
de la guerre 1940-1945.*

Un membre demande s'il est admissible que ce problème posé devant les Chambres soit indéfiniment ajourné.

La proposition de M. le Député De Gryse, telle que la commission de la Justice l'avait amendée, était selon lui, équitable. Pourquoi différer davantage ou son vote ou son réexamen ?

ledig in te werken in de dienst waaraan zij verbonden zijn, zonder dat het Bestuur gedwongen is voortdurend overplaatsingen te verrichten.

*Amendementen ingediend door de Regering
(4-XXI/2).*

Voorwerp van de uitgaven	Toegestane verminderingen
Art. 3. — Wedden fr.	2.000.000
Art. 7. — Vergoedingen... .. fr.	1.000.000
Totaal voor personeelsuitgaven fr.	3.000.000

Ten aanzien van het programma van onontbeerlijke aanwervingen voor 1957, wekt het wellicht verbazing dat het mogelijk is de kredieten, die aanvankelijk voor de wedden van het personeel waren uitgetrokken (art. 3), met 2 miljoen te verminderen.

Dit kan als volgt worden verklaard: die vermindering vloeit voort uit het feit dat niet alle aanwervingen reeds op 1 januari 1957 kunnen gebeuren, en dat zij dus over het gehele jaar zullen gespreid zijn, en zelfs over de jaren 1957 en 1958 (o.m. voor de aangestelden bij de douanen).

Art. 9. — Water, stoom, gas, enz ... fr.	120.000
Art. 10. — Uitgaven voor onderhoud der lokalen fr.	300.000
Art. 12. — Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. — Bureelbenodigdheden fr.	2.100.000
Kantoormachines fr.	2.000.000
Meubilair en materieel fr.	1.900.000
Art. 13. — Aankoop en gebruik van motorvoertuigen fr.	380.000
Art. 15. — Beroepsscholing fr.	250.000
Art. 16. — Geschillen fr.	16.500.000
Art. 18. — Aankoop voor eerste uitrusting	1.800.000
Art. 19. — Andere uitgaven fr.	1.700.000
Totaal voor de uitgaven voor materieel... fr.	27.050.000
Art. 26. — Werken fr.	230.000

Recapitulatie.

Personeelsuitgaven fr.	3.000.000
Uitgaven voor materieel fr.	27.050.000
Werken fr.	230.000
Totaal bedrag der verminderingen ... fr.	30.280.000

* * *

Algemene beraadslaging.

De algemene beraadslaging van de begroting lokte een ruime gedachtenwisseling uit over de verschillende activiteiten van het Departement van Financiën.

*Schadevergoeding aan de Staat verschuldigd
door incivieken van de oorlog van 1940-1945.*

Een lid vraagt of het aan te nemen is dat dit vraagstuk, dat bij de Kamers aanhangig is, voortdurend op de lange baan wordt geschoven.

Zijns inziens was het voorstel van Volksvertegenwoordiger De Gryse billijk, zoals het door de Commissie voor de Justitie gewijzigd werd. Waarom draait men nog om het goed te keuren of opnieuw ter hand te nemen ?

La mesure envisagée est singulièrement moins grave que celles que réalisait la loi du 19 janvier 1929 dont feu Paul-Emile Janson s'était fait l'éloquent défenseur.

Elle est moins prononcée que l'amendement qui avait été déposé à la Commission des Finances du Sénat en 1947 du plein accord du Gouvernement d'alors et de son chef, M. le Ministre Spaak.

Le commissaire demande au Ministre s'il ne croit pas que l'accumulation des sanctions pécuniaires infligées aux criminels de la guerre 1940-1945 a atteint dans certains cas un caractère excessif.

En sus des amendes très élevées, de la confiscation de l'intégralité des bénéfices réalisés, d'un impôt spécial égal à l'intégralité des bénéfices, ils ont été condamnés au paiement d'une allocation complémentaire de dommages-intérêts à l'Etat.

Cette dernière sanction a été appliquée « au jugé » et de façon violemment inégale entre les condamnés.

Le membre estime qu'il serait sage, juste et équitable de permettre au Ministre des Finances de faire remise partielle, le cas échéant, des dommages-intérêts alloués à l'Etat et d'ailleurs le plus souvent irrécouvrables.

Dans sa réponse le ministre a fait observer que le problème soulevé relève principalement de la compétence du Ministre de la Justice. Les fonctionnaires du Département des Finances ont été invités à préparer un avant-projet de loi sur la matière, lequel sera soumis aux services du ministère de la Justice.

* * *

Taxation forfaitaire. — Article 28 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

Un commissaire estime que le Parlement devrait connaître les bases d'après lesquelles sont établies les taxations forfaitaires. On ignore la teneur des conventions intervenues avec les organisations professionnelles pour la fixation des forfaits et l'on peut se demander si l'équité nécessaire est sauvegardée.

Le Ministre déclare que l'Administration centrale des contributions se fait soumettre, pour décision, tous les dossiers relatifs à des propositions de détermination forfaitaire des bénéfices, après leur élaboration par les services provinciaux en accord avec les organisations professionnelles locales, représentatives des catégories de contribuables intéressés; dans ces conditions, l'assurance peut être donnée que tout est précisément mis en œuvre en vue d'éliminer un manque éventuel d'uniformité en ce qui concerne par exemple les barèmes proposés pour diverses régions, dans le cadre d'une même profession.

Ainsi qu'il a déjà été signalé, dit le ministre, les membres du Parlement peuvent obtenir, dans la mesure conciliable avec le respect, par l'Administration des contributions, du secret qui lui est imposé au sujet des bénéfices des contribuables (art. 76 des lois coordonnées), la documentation voulue concernant les modalités de détermination des barèmes forfaitaires qui les intéresseraient.

* * *

Un autre commissaire exprime le souhait que les barèmes forfaitaires applicables à certaines catégories de contribuables (boulangers, bouchers, etc.) fassent l'objet de pourparlers engagés dès le début de l'année.

A ce sujet le ministre rappelle à la Commission que les

De voorgenomen maatregel is heel wat minder erg dan die welke werden ingevoerd bij de wet van 19 januari 1929, die wijlen Paul-Emile Janson op welsprekende wijze heeft verdedigd.

Hij gaat minder ver dan het amendement dat in 1947 in de Senaatscommissie van Financiën was ingediend, met de volmondige instemming van de toenmalige Regering en van haar hoofd, Minister Spaak.

Het bedoelde commissielid vraagt aan de Minister of hij de opeenhoping der geldboeten die de oorlogsmisdadigers van 1940-1945 in sommige gevallen hebben opgelopen niet overdreven acht.

Afgezien van zeer aanzienlijke geldboeten, van de beslaglegging op alle gemaakte winsten en van een speciale belasting, die gelijk is aan het totale bedrag der winsten, werden zij op de koop toe veroordeeld tot het betalen van schadevergoeding aan de Staat.

Laatstgenoemde sanctie werd willekeurig en op schromelijk ongelijke wijze, naar gelang van de veroordeelden, toegepast.

Het bedoelde lid meent dat het verstandig, billijk en rechtvaardig ware; de Minister in de mogelijkheid te stellen, desnoods gedeeltelijke kwijtschelding te verlenen van de schadevergoeding die aan de Staat werd toegekend en die trouwens meestal onverhaalbaar is.

In zijn antwoord merkt de Minister op dat het opgeworpen probleem hoofdzakelijk tot de bevoegdheid van de Minister van Justitie behoort. De ambtenaren van het Departement van Financiën werden verzocht een voorontwerp van wet voor te bereiden, dat aan de diensten van het Ministerie van Justitie zal worden voorgelegd.

* * *

Forfaitaire aanslag. — Artikel 28 der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

Een commissielid meent dat het Parlement de grondslagen zou moeten kennen volgens welke de forfaitaire aanslagen gevestigd worden. Men weet niet welke de inhoud is van de overeenkomsten gesloten met de beroepsverenigingen voor het vaststellen der forfaitaire bedragen en men mag zich afvragen of de nodige billijkheid gevrijwaard is.

De Minister verklaart dat het hoofdbestuur der Belastingen zich voor beslissing alle dossiers laat overleggen betreffende voorstellen tot forfaitaire vaststelling van de winsten, na de uitwerking ervan door de provinciale diensten in overleg met de plaatselijke bedrijfsorganisaties die categorieën van de betrokken belastingsschuldigen vertegenwoordigen; in die omstandigheden kan de verzekering worden gegeven dat alles juist in het werk gesteld wordt om een eventueel gemis aan uniformiteit uit de weg te ruimen, wat betreft, bijvoorbeeld, de voor diverse gewesten binnen het kader van een zelfde beroep voorgestelde tarieven.

Zoals reeds werd signaleerd, zegt de Minister, kunnen de parlementsleden, binnen de perken die verenigbaar zijn met de inachtneming, door het Bestuur des belastingen, van de hun opgelegde geheimhouding omtrent de winsten van de belastingplichtigen (art. 76 van de samengeordende wetten), de gewenste documentatie bekomen betreffende de modaliteiten tot vaststelling der forfaitaire berekeningstabellen waarin zij belang mochten stellen.

* * *

Een ander commissielid spreekt de wens uit dat over de forfaitaire aanslagtarieven, welke van toepassing zijn op sommige categorieën belastingplichtigen (bakkers, slagers, enz.), wordt onderhandeld en dat deze onderhandelingen reeds bij het begin van het jaar worden aangevat.

Dienaangaande herinnerde de Minister de Commissie

pourparlers avec les groupements professionnels, en vue de la fixation forfaitaire des bénéfices, sont engagés à la demande desdits groupements; à cet effet, des propositions détaillées et chiffrées doivent être présentées au directeur provincial ou régional des contributions, au plus tard le 1^{er} février de l'année suivant celle pendant laquelle lesdits bénéfices ont été réalisés.

Dès la réception, ces propositions sont soumises à l'examen de l'inspecteur provincial, qui, après étude de la question, provoque, sous sa présidence, une réunion des délégués des groupements professionnels.

Tel est l'essentiel, dit le Ministre, des instructions relatives à la question soulevée, desquelles il est permis de déduire que la préoccupation de voir engager, chaque année, au plus tôt, les pourparlers concernant les barèmes forfaitaires de taxation, est également celle de l'Administration centrale des contributions. Cette dernière veille d'ailleurs à ce que des retards anormaux n'interviennent pas dans ce secteur.

Le commissaire souhaite que dans le cas où des forfaits n'ont pas pu être fixés avec l'accord des organisations professionnelles intéressées, l'Administration propose des barèmes aux contribuables en cause. Si ceux-ci n'acceptaient pas ces barèmes, on procéderait à la taxation suivant la procédure habituelle. S'ils les acceptent, on aurait réalisé une grande simplification.

Le ministre rappelle qu'en toute hypothèse, le contribuable doit faire la déclaration de ses revenus imposables, qu'il puisse ou non demander à être taxé suivant des barèmes forfaitaires de bénéfices.

Dans l'éventualité où de tels barèmes n'ont pas pu être arrêtés d'accord avec les organisations professionnelles intéressées, les forfaits présentés par l'Administration au cours des pourparlers sont de nature à constituer une référence précieuse pour les fonctionnaires taxateurs, dont ils font naturellement usage, dans la mesure qu'ils jugent utile, en cas de recours à la taxation par voie de comparaison avec des redevables similaires (article 28 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus).

Il n'est, pour le surplus, pas possible, dit le Ministre, sans instituer des règles de procédure d'imposition en marge des dispositions légales relatives à la matière, d'envisager, pour l'éventualité considérée, une formule consistant en la communication systématique desdits forfaits à tous les contribuables intéressés.

Le même commissaire pense qu'un service d'études devrait suivre, en liaison avec le Ministère des Affaires économiques, l'évolution des prix et des marges bénéficiaires.

Dans sa réponse, le Ministre fait remarquer que l'Administration centrale des contributions, appelée à se prononcer sur toutes les propositions de détermination forfaitaire des bénéfices de certaines catégories de professions, a soin de réunir, sur l'évolution des prix et des marges bénéficiaires, toute la documentation voulue lui permettant de se prononcer en pleine connaissance de cause. Lorsque c'est nécessaire, elle prend éventuellement des informations complémentaires auprès du Ministère des Affaires économiques.

Etant donné cependant que, dans un très grand nombre de cas, les barèmes forfaitaires ont un caractère régional, l'Administration prescrit, avant tout, aux fonctionnaires ayant la surveillance des travaux de taxation (inspecteurs provinciaux et inspecteurs A) de réunir méthodiquement, sur le plan local, la documentation nécessaire portant sur le prix de vente des produits fabriqués, le prix de revient des matières premières, la répartition des quantités travaillées, le prix de revient et l'importance de la main-d'œuvre, etc.

* * *

eraan dat de besprekingen met de bedrijfsgroeperingen ter forfaitaire vaststelling van de winsten op verzoek van bedoelde groepering worden aangevat; daartoe dienen gedetailleerde en becijferde voorstellen uiterlijk op 1 februari van het jaar na dit gedurende hetwelk bewuste winsten geboekt werden aan de provinciale of gewestelijke directeur der belastingen overgelegd.

Bij de ontvangst ervan worden deze voorstellen voor onderzoek overgelegd aan de provinciale inspecteur die, na het vraagstuk bestudeerd te hebben, een vergadering van de afvaardigde der bedrijfsgroeperingen onder zijn voorzitterschap beleggt.

Ziedaar, zegt de Minister, de hoofdzak van de onderzichten in verband met de opgeworpen kwestie, waaruit meteen mag worden afgeleid dat de bezorgdheid om elk jaar ten spoedigste de besprekingen over de forfaitaire aanslagtarieven te zien inzetten, tevens die van het Hoofdbestuur der belastingen is. Dit laatste waakt er trouwens voor dat er zich in deze sektor geen abnormale vertragingen voordoen.

Het commissielid wenst dat, ingeval geen forfaitaire bedragen kunnen vastgesteld worden, waarmede de betrokken bedrijfsorganisaties akkoord gaan, het Bestuur zelf aanslagtarieven voorstelt aan de betrokken belastingplichtigen. Mochten dezen die tarieven niet aanvaarden, dan zou men hen volgens de gebruikelijke procedure belasten. Nemen zij die wel aan, dan zou een merkelijke vereenvoudiging bereikt zijn.

De Minister merkt op dat de belastingplichtige zijn belastbare inkomsten alleszins moet aangeven, onverschillig of hij al dan niet mag vragen om aangeslagen te worden volgens de forfaitaire winstschalen.

Mochten dergelijke schalen niet vastgesteld zijn in overleg met de betrokken bedrijfsorganisaties, dan zijn de bij de besprekingen door het bestuur overgelegde forfaitaire bedragen van dien aard dat ze een waardevolle aanwijzing uitmaken voor de taxatie-ambtenaren, waarvan deze natuurlijk voor zover zij dit nodig achten, gebruik maken, in geval de aanslag wordt berekend bij wijze van vergelijking met gelijkaardige belastingplichtigen (artikel 28 van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen).

Het is bovendien niet mogelijk, aldus de Minister, zonder buiten de terzake geldende wetbepalingen om, procedureregels voor de aanslag in te voeren, voor bedoeld geval een formule te overwegen die zou bestaan in de stelsmatige mededeling van deze vaste bedragen aan alle betrokken belastingplichtigen.

Hetzelfde Commissielid denkt dat een studiedienst, in verbinding met het Ministerie van Economische Zaken, de evolutie van de prijzen en de winstmarges zou moeten volgen.

In zijn antwoord merkt de Minister op dat het Hoofdbestuur der belastingen, dat moet beslissen over alle voorstellen tot forfaitaire vaststelling der winsten voor sommige categorieën van beroepen ervoor zorgt over de evolutie van de prijzen en van de winstmarges alle nodige documentatie te verzamelen die het in staat stelt met volle kennis van zaken uitspraak te doen. Wanneer dit nodig is, vraagt het eventueel aanvullende inlichtingen bij het Ministerie van Economische Zaken.

Daar echter, in een groot aantal gevallen, de forfaitaire schalen een gewestelijk karakter hebben, schrijft het Bestuur vooral voor aan de ambtenaren die het toezicht over de aanslagverrichtingen uitoefenen (provinciale inspecteurs en inspecteurs A), op het lokale plan de nodige documentatie over de verkoopprijs der gefabriceerde produkten, de kostprijs der grondstoffen, de verdeling der verwerkte hoeveelheden, de kostprijs en het belang van de werkrachten, enz., methodisch te verzamelen.

* * *

Taxation forfaitaire. — Loi du 16 juin 1955.

Un commissaire demande des statistiques au sujet de l'application de la taxation forfaitaire des contribuables dont les revenus sont inférieurs à 60.000 francs.

Etant donné que les travaux de taxation de l'exercice fiscal 1956 ne sont entamés que depuis quelques mois seulement, le Ministre regrette qu'il ne soit pas possible, actuellement, d'apprécier dans quelle mesure il sera fait usage du système de taxation forfaitaire prévu par la loi du 16 juin 1955. Une telle appréciation, basée sur les premiers résultats acquis, serait forcément sujette à caution et il y a lieu, dans ces conditions, d'attendre que soient connues les statistiques qui seront formées, à cet effet, notamment, à la clôture dudit exercice.

A titre documentaire, le Ministre signale qu'à la suite des renseignements d'ordre statistique qu'elle vient précisément de faire rassembler, l'Administration disposera très prochainement d'indications relatives à la situation telle qu'elle se présente au 20 novembre 1956, qui permettront vraisemblablement de déceler une certaine tendance en ce domaine.

* * *

Contentieux fiscal. — Procédure de conciliation.

Un commissaire demande des statistiques en ce qui concerne la procédure de conciliation et le retard du contentieux fiscal.

Nous reproduisons ci-dessous les données statistiques concernant le contentieux fiscal :

*1. Contentieux administratif.**Réclamations :**a) Nombre de nouvelles réclamations introduites :*

1) en 1955	127.018
2) du 1 ^{er} janvier au 30 septembre 1956	100.317

b) Nombre de réclamations se trouvant en instance dans les directions et dans les inspections des contributions directes :

au 31 décembre 1952	120.555
au 31 décembre 1953	95.487
au 31 décembre 1954	64.205
au 31 décembre 1955	37.705
au 30 septembre 1956	24.678

Le chiffre au 30 septembre 1956 se décompose comme suit :

*a) d'après l'année d'introduction des réclamations :**Réclamations introduites :*

avant 1952	494
en 1952	481
en 1953	810
en 1954	1.645
en 1955	5.869
en 1956	15.379

*b) d'après la nature des impôts faisant l'objet des réclamations :**Forfaitaire aanslag. — Wet van 16 juni 1955.*

Een lid van de commissie vraagt statistieken betreffende de toepassing van de forfaitaire aanslag van de belastingplichtigen met een inkomen van minder dan 60.000 frank.

Daar slechts sedert enkele maanden met de aanslagverrichtingen voor het belastingjaar 1956 een aanvang werd genomen, betreurt de Minister dat het thans niet mogelijk is te beoordelen in hoever van de bij de wet van 16 juni 1955 ingevoerde regeling tot forfaitaire aanslag zal gebruik gemaakt worden. Een dergelijke beoordeling, die op de eerste verkregen uitslagen berust, zou onvermijdelijk onbetrouwbaar zijn; men dient derhalve te wachten totdat de statistieken gekend zijn die, te dien einde namelijk bij het afsluiten van het voornoemde dienstjaar, opgemaakt zullen worden.

Ter inlichting deelt de Minister mede dat ingevolge gegevens van statistische aard, die het Bestuur zopas kon inwinnen, dit weldra zal beschikken over gegevens betreffende de toestand zoals hij zich voordoet op 20 november 1956, die het waarschijnlijk mogelijk zullen maken een zekere tendenz op dit gebied weer te geven.

* * *

Geschillen in belastingzaken. — Verzoeningsprocedure.

Een lid van de Commissie vraagt statistieken betreffende de verzoeningsprocedure en de achterstand van de belastinggeschillen.

Wij laten hieronder de statistische gegevens volgen, betreffende de geschillen in belastingzaken :

*1. Administratieve geschillen.**Bezwaarschriften :**a) Aantal nieuwe bezwaarschriften :*

1) in 1955 ingediend	127.018
2) ingediend van 1 januari tot 30 september 1956	100.317

b) Aantal bezwaarschriften aanhangig bij de directies en de inspecties der directe belastingen :

op 31 december 1952	120.555
op 31 december 1953	95.487
op 31 december 1954	64.205
op 31 december 1955	37.705
op 30 september 1956	24.678

Het aantal op 30 september 1956 kan als volgt onderverdeeld worden :

*a) naar het jaar van de indiening der bezwaarschriften :**Bezwaarschriften ingediend :*

vóór 1952	494
in 1952	481
in 1953	810
in 1954	1.645
in 1955	5.869
in 1956	15.379

b) naar de aard van de belastingen waarop de bezwaarschriften betrekking hebben :

— impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi... ..	179
— impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre	404
— autres impôts directs et taxes y assimilées	24.095

De plus, au 31 décembre 1955, 6.503 réclamations en matière de contribution foncière se trouvaient en instance chez les receveurs des contributions (contre 6.728 au 31 décembre 1954).

c) Nombre de réclamations ayant fait l'objet d'une décision :

— speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand	179
— extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten	404
— andere directe belastingen en er mede gelijkgestelde taxes	24.095

Daarenboven waren er op 31 december 1955 6.503 bezwaarschriften inzake grondbelasting aanhangig bij de ontvangers der belastingen (tegen 6.728 op 31 december 1954).

c) aantal bezwaarschriften waarover beslist werd :

Période	Nature des impôts — Aard der belastingen			Total — Totaal	Periode
	Impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi — Speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand.	Impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre. — Extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten.	Autres impôts directs et taxes y assimilées. — Andere directe belastingen en er mede gelijkgestelde taxes.		
Année 1955	1.852	3.351	145.677	150.880	Jaar 1955
1 janvier 1955 / 30 septembre 1955	1.338	2.542	115.749	119.629	1 januari 1955 / 30 september 1955
1 janvier 1956 / 30 septembre 1956	646	1.037	111.661	113.344	1 januari 1956 / 30 september 1956

2. Contentieux judiciaire.

Recours en appel introduits contre les décisions rendues par les directeurs des contributions directes.

Année judiciaire 1955-1956.

Période du 16 septembre 1955 au 15 septembre 1956.

2. Geschillen voor het gerecht.

Beroep tegen de beslissingen van de directeurs der directe belastingen.

Rechterlijk jaar 1955-1956.

Periode van 16 september 1955 tot 15 september 1956.

	Cours d'appel — Hof van beroep te			Total — Totaal	
	Bruxelles — Brussel	Liège — Luik	Gand — Gent		
Affaires pendantes au 16 sept. 1955 (1)...	4.662	1.001	988	6.651	Hangende zaken op 16 september 1955 (1).
Affaires introduites pendant l'année judiciaire 1955-1956 (1)	1.716	530	873	3.119	Gedurende het rechterlijk jaar 1955-1956 ingediende zaken (1).
Total	6.378	1.531	1.861	9.770	Totaal.
Affaires terminées pendant l'année judiciaire 1955-1956	1.713	600	537	2.850	Gedurende het rechterlijk jaar 1955-1956 behandelde zaken.
Affaires pendantes au 15 sept. 1956	4.665	931	1.324	6.920	Hangende zaken op 15 september 1956.

(1) Nombre de recours en appel signifiés aux directeurs des contributions.

(1) Aantal beroepen betekend aan de directeurs der belastingen.

Pourvois en cassation (introduits soit par l'administration, soit par les contribuables).

Période du 16 septembre 1955 au 15 septembre 1956.

Affaires pendantes au 16 septembre 1955	364
Affaires introduites	223
	567

Affaires terminées 316

Affaires pendantes au 15 septembre 1956 271

En ce qui concerne les résultats de la procédure de conciliation en matière fiscale le ministre déclare que parmi les 7.591 arrêts dont l'Administration avait reçu copie depuis le début de l'année judiciaire 1953-1954 jusqu'à la date du 15 septembre 1956, 1361 homologuent des accords conclus au cours de la procédure de conciliation instaurée par la loi du 24 juillet 1953 (776 de la Cour d'appel de Bruxelles, 372 de la Cour d'appel de Gand et 213 de la Cour d'appel de Liège).

Cette procédure ne concerne que les impôts spécial et extraordinaire, ainsi que les impôts ordinaires connexes de la période de guerre.

Il ne semble pas opportun, selon le ministre, d'étendre cette procédure à des impôts afférents à des exercices postérieurs à la dite période et de lui donner en quelque sorte un caractère permanent.

En effet, la procédure de conciliation n'a été instaurée qu'à titre exceptionnel, en vue de pouvoir faire face à une situation elle-même exceptionnelle née des circonstances de la guerre.

Il n'est, d'autre part, pas douteux, dit le ministre, que l'instauration d'un système permanent de transaction au stade des Cours d'appel aurait inévitablement pour effet d'augmenter dans de fortes proportions le nombre des recours contre les décisions des directeurs des Contributions vu la modicité des frais d'introduction des recours et étant donné que, dans l'esprit du contribuable, la notion de conciliation implique la possibilité de transiger et d'obtenir un certain dégrèvement d'impôt.

Le retard existant actuellement en matière de contentieux judiciaire est tel qu'il ne s'indique pas de l'accroître davantage, ce qui aurait pour conséquence de freiner sérieusement le recouvrement.

Il importe enfin d'éviter dans toute la mesure du possible de recourir à des systèmes qui s'écartent de la procédure normale en matière fiscale.

* * *

Article 26 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

Un commissaire rappelle que lors de la revision dudit article 26, a été faite par l'article 1^{er} de la loi du 28 mars 1955, l'Administration « a fait feu des quatre fers » pour maintenir le principe de l'alinéa 1^{er} de cette disposition et écarter du passif, à déduire du bénéfice brut, toutes les charges, dettes et pertes qui n'avaient pas été réglées durant l'exercice. La loi du 28 mars 1955 a borné l'amendement à l'alinéa 1^{er} de l'article 26 aux dépenses et charges professionnelles qui pendant la période envisagée ont acquis le caractère de dettes ou pertes certaines liquides et comptabilisées comme telles.

Il a été souligné maintes fois, et l'honorable Directeur

Voorzieningen in cassatie (ingesteld door het Bestuur of door de belastingplichtigen).

Periode van 16 september 1955 tot 15 september 1956.

Hangende zaken op 16 september 1955... ..	364
Ingediende zaken	223
	567

Behandelde zaken 316

Hangende zaken op 15 september 1956... .. 271

Wat betreft de uitslagen van de verzoeningsprocedure in belastingzaken, verklaart de Minister dat, onder de 7.591 arresten waarvan het Bestuur sedert de aanvang van het rechterlijk jaar 1953-1954 tot op 15 september 1956 afschrift had, er 1.361 zijn, welke de akkoorden afgesloten in de loop van de bij de wet van 24 juli 1953 ingevoerde verzoeningsprocedure (776 van het Hof van beroep te Brussel, 372 van het Hof van beroep te Gent en 213 van het Hof van beroep te Luik) bekrachtigen.

Deze rechtspleging betreft slechts de speciale en extra-belastingen, alsmede de ermede verband houdende gewone belastingen van de oorlogsperiode.

Naar de Minister meent, lijkt het niet wenselijk deze rechtspleging tot belastingen betreffende dienstjaren van na de voornoemde periode uit te breiden en haar als 't ware een bestendig karakter te geven.

Immers werd de verzoeningsprocedure slechts uitzonderlijk ingevoerd om het hoofd te kunnen bieden aan een uitzonderingstoestand, die uit de oorlogsomstandigheden ontstaan is.

Het lijdt anderzijds geen twijfel, zegt de Minister, dat de instelling van een bestendig transactiesysteem in het stadium van de Hoven van beroep onvermijdelijk tot gevolg zou hebben het aantal voorzieningen tegen de beslissingen van de directeurs der belastingen in aanzienlijke mate te doen stijgen, gelet op de geringe kosten van indiening der voorzieningen en vermits, in de geest van de belastingplichtige, het begrip van verzoening de mogelijkheid impliceert een dading aan te gaan en een zekere belastingvermindering te bekomen.

De huidige vertraging inzake geschillen voor het gerecht is zo groot dat het niet wenselijk is deze nog meer te doen aangroeien, wat tot gevolg zou hebben dat de invordering ernstig wordt geremd.

Zaak is ten slotte dat zoveel mogelijk vermeden wordt regelingen toe te passen, die van de normale rechtspleging in belastingzaken afwijken.

* * *

Artikel 26 der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

Een commissielid wijst er op dat bij de herziening van bedoeld artikel 26, wat is geschied bij het eerste artikel van de wet van 28 maart 1955, het Bestuur « hemel en aarde bewogen heeft » om het principe, vervat in het 1^{ste} lid van deze bepaling, te behouden en om uit het passief, dat van de bruto-winst moet worden afgetrokken, alle lasten, schulden en verliezen te weren welke niet werden geregeld gedurende het dienstjaar. Bij de wet van 28 maart 1955 werd de wijziging van het 1^{ste} lid van artikel 26 beperkt tot de bedrijfsuitgaven en lasten welke tijdens de bedoelde periode het karakter verwierven van zekere en vaststaanden schulden of verliezen die als zodanig werden geboekt.

Herhaaldelijk werd erop gewezen en de Directeur-

général de l'Enregistrement et des Domaines, M. Schreuder, l'a fait brillamment à un récent Congrès International de Droit fiscal, que l'omission de porter au passif de l'entreprise les dettes certaines, même si elles n'ont pas été comptabilisées comme telles, était de nature à fausser le bilan et à fausser l'application de l'impôt.

Le membre estime qu'une dette peut être certaine sans être liquide. Il ne se conçoit pas qu'on ne doive pas en tenir compte, du point de vue fiscal, à concurrence de son montant minimum. De même, est-il abusif de rejeter du passif les dettes et charges qui, sans avoir un caractère de certitude matérielle, seraient éminemment probables.

La Cour de cassation, dans son arrêt du 6 décembre 1955 (*Pasicrisie* 1956, I. 331), a décidé :

« Le fait que le paiement d'une créance d'un redevable » n'est qu'éventuel, ne peut justifier l'exclusion de cette » créance de l'actif imposable à l'impôt extraordinaire, cette » exclusion ne pouvant être admise que si la perte de la » créance est définitivement acquise ».

Il en ressort que les créances actives sont considérées comme pleinement existantes même si elles ne sont qu'éventuelles, cependant que les créances passives sont écartées si elles ne sont pas rigoureusement liquides, certaines et comptabilisées.

Le commissaire demande au Ministre s'il ne pense pas qu'il serait grand temps de mettre fin à pareil désordre et de modifier en conséquence, en l'élargissant, le texte de l'article premier de la loi du 28 mars 1955.

Le ministre fait remarquer que cette question n'est pas nouvelle. Deux propositions de loi ont déjà été présentées sur cet objet (la première, le 12 novembre 1952, n'a pas été examinée sous la précédente législature; la seconde, le 11 mai 1954), ainsi qu'un amendement au projet devenu la loi du 28 mars 1955.

L'examen de la seconde proposition de loi et de l'amendement susvisés a donné lieu à un large débat, qui a fait ressortir que l'admission en charges professionnelles de dettes ou pertes non certaines et non liquides serait de nature notamment :

— à battre en brèche un des grands principes de notre système d'impôts directs — celui de l'annuité de l'impôt — et à ouvrir la porte à des revendications analogues dans d'autres domaines (exemple : honoraires d'experts touchés en bloc et relatifs à des prestations étalées sur plusieurs années);

— à entraîner de nouvelles complications au stade de la taxation et de nombreux litiges aux stades administratif et judiciaire, où tout serait question de fait;

— à entraîner des répercussions budgétaires *fort importantes* pour les premières années d'application de la mesure.

Le ministre est d'avis qu'en droit comme en fait, il faut considérer que la loi du 28 mars 1955 a donné une solution satisfaisante au problème soulevé.

* * *

Article 53, § 1^{er}, alinéa 2, des lois coordonnées, relatives aux impôts sur les revenus.

Les contribuables sont tenus de renvoyer le formulaire de déclaration, dûment rempli et signé, dans les délais impartis par ce document.

Il est de jurisprudence administrative que les retarda-

generaal van Registratie en Domeine, de heer Schreuder, heeft op een onlangs gehouden Internationaal Congres voor Fiskaal Recht, op schitterende wijze aangetoond dat het verzuim op het passief van de onderneming de zekere schulden te brengen, zelfs indien deze schulden niet als dusdanig werden geboekt, de balans en de toepassing van de belasting te vervalsen.

Een commissielid neemt dat een schuld zeker kan zijn zonder vaststaande te zijn. Het ware ondenkbaar dat men hiermede, in fiscaal opzicht, geen rekening zou moeten houden ten belope van haar minimumbedrag. Evenzo is het verkeerd, uit het passief de schulden en de lasten te weren welke, zonder het karakter van materiële zekerheid te hebben, toch ten eerste waarschijnlijk zouden zijn.

Het Hof van cassatie heeft in zijn arrest van 6 december 1955 (*Pasicrisie* 1956, I. 331) beslist :

« Het feit dat de vereffening van de schuldvordering van » een belastingplichtige slechts eventueel is, kan niet als » geldige reden gelden om deze schuldvordering te weren » uit de in de buitengewone belasting belastbare activa. » Deze uitsluiting is alleen aanvaardbaar indien het verlies » de schuldvordering definitief vaststaat ».

Daaruit blijkt dat actieve schuldvorderingen als volledig bestaande worden beschouwd, zelfs indien zij slechts eventueel zijn, terwijl passieve schuldvorderingen geweerd worden, indien zij niet streng vaststaande, zeker en geboekt zijn.

Het Commissielid vraagt of de Minister niet meent dat het hoog tijd wordt aan deze wanorde een einde te maken en derhalve de tekst van het eerste artikel der wet van 28 maart 1955 te verruimen.

De Minister betoogt dat deze kwestie niet nieuw is. Over dit voorwerp werden reeds twee wetsvoorstellen ingediend (het eerste, van 12 november 1952, werd tijdens de vorige zittingsduur niet besproken; het tweede, van 11 mei 1954), alsmede een amendement op het ontwerp dat de wet van 28 maart 1955 is geworden.

De bespreking van het tweede wetsvoorstel en van het amendement gaf aanleiding tot een uitvoerig debat uit, waaruit gebleken is dat het aanvaarden als bedrijfslasten van niet zekere en niet vaststaande schulden of verliezen o. m. ten gevolge zou hebben :

— een van de hoofdbeginselen van directe belastingen — nl. de eenjarigheid van de belasting — in het gedrang te brengen en de deur open te zetten voor dergelijke eisen op andere gebieden (b.v. in globo ontvangen honoraria van deskundigen, voor prestaties die over verscheidene jaren gespreid zijn);

— nieuwe verwikkelingen te doen ontstaan bij de aanslag, alsmede talrijke geschillen op het administratief en rechterlijk stadium, waar alles een feitelijke kwestie zou zijn;

— *zeer zwaar* op de begrotingen te wegen tijdens de eerste jaren van toepassing van deze maatregel.

De Minister is van mening dat de wet van 28 maart 1955 in rechte en in feite een bevredigende oplossing voor het probleem in kwestie heeft gebracht.

* * *

Artikel 53, § 1, lid 2, van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

De belastingplichtigen moeten het aangifteformulier behoorlijk ingevuld en ondertekend terugsturen binnen de in dit stuk gestelde termijn.

Overeenkomstig de administratieve rechtspraak, krijgen

taires obtiennent un nouveau délai de 15 jours après l'envoi d'un rappel recommandé à la poste qui leur est adressé et qu'il n'est procédé à la taxation d'office qu'après l'expiration de ce délai.

M. le Ministre des Finances, dans sa réponse à la question parlementaire n° 59 du sénateur Cleymans du 14 février 1950 a confirmé qu'il n'est pas procédé à la taxation d'office avant l'expiration de ce délai complémentaire de 15 jours. Or, dans la pratique, cette jurisprudence administrative et ces instructions ministérielles ne sont pas toujours respectées.

La Cour d'appel de Gand, dans son arrêt du 14 novembre 1950, la Cour d'appel de Liège dans son arrêt du 17 décembre 1952, ont reconnu valable la taxation d'office bien qu'un rappel recommandé à la poste n'eût pas été adressé au redevable. Un membre de la commission demande comment l'Administration a pu donner mandat à ses Directeurs provinciaux et à ses Avocats de méconnaître la jurisprudence administrative.

Il n'est que de signaler cette incohérence pour souligner, dit-il, combien le contribuable est exposé arbitrairement à de graves préjudices. Il arrive que pour des circonstances fortuites : un déménagement, un décès, le redevable ne renvoie pas le formulaire dans le délai imparti par celui-ci. Et sans nouvel avis l'Administration pourrait pénaliser cette omission par une taxation d'office vis-à-vis de laquelle le contribuable est le plus souvent désarmé, quelque arbitraire que soit la détermination du bénéfice supposé. C'est d'autant plus grave que le contribuable est en droit de compter sur une lettre de rappel par pli recommandé à la poste.

Le membre demande au Ministre s'il ne croit pas devoir mettre fin à pareil abus, au besoin en déposant d'urgence un projet de loi qui compléterait l'article 53.

Dans sa réponse le ministre fait remarquer que la coordination des prescriptions administratives concernant la taxe professionnelle, précise d'une part, qu'il y a lieu d'adresser aux contribuables qui n'ont pas renvoyé leur déclaration à l'expiration du délai y mentionné, ou du délai complémentaire qui leur aurait été accordé, un rappel recommandé à la poste (carte 440 R) par lequel il leur est accordé un nouveau et dernier délai de quinze jours (T. P. n° 3926) et, d'autre part, qu'une déclaration renvoyée, dûment remplie et signée, avant l'expiration du délai de rappel est valablement faite (T. P. n° 3952).

Il demande de signaler les cas où ces instructions seraient méconnues à l'Administration, qui rappellerait ces instructions aux services en cause.

* * *

*Articles 66 et 67 des mêmes lois coordonnées.
Contestation nouvelle. — Nouveaux moyens.*

Devant la Cour d'appel saisie d'un recours contre la décision directoriale, l'Administration s'efforce de limiter le débat aux points qui ont fait l'objet de la réclamation du contribuable auprès du Directeur provincial, d'écarter tout moyen qui n'aurait pas été présenté devant les instances administratives.

La jurisprudence, jusqu'ici, a épousé cette thèse de l'Administration.

La Chambre est saisie d'une proposition de loi (doc. n° 404/1, session 1955-1956) aux fins de permettre à l'appelant de faire valoir tous les moyens qu'il juge légitimes aux fins de redresser la cotisation et de réformer la décision directoriale.

La Cour de cassation, dans son arrêt du 17 janvier 1956

de achterblijvers weer 15 dagen uitstel nadat zij een ter post aangetekende aanmaning hebben ontvangen en worden zij slechts na het verstrijken van deze termijn van ambtswege aangeslagen.

In zijn antwoord op de parlementaire vraag n° 59 van Cenator Clymans dd. 14 februari 1950, bevestigde de Minister van Financiën dat de aanslag van ambtswege slechts gebeurt na verloop van de bijkomende termijn van 15 dagen. In de praktijk echter worden die administratieve rechtspraak en ministeriële onderrichtingen niet altijd in acht genomen.

Het Hof van beroep te Gent (arrest van 14 november 1950) en het Hof van beroep te Luik (arrest van 17 december 1952) hebben de aanslag van ambtswege als geldig erkend, ofschoon de belastingplichtige geen ter post aangetekende aanmaning had ontvangen. Een lid van de Commissie vraagt hoe het Bestuur aan haar provinciale Directeurs en haar advocaten de opdracht heeft kunnen geven de administratieve rechtspraak over het hoofd te zien.

Het volstaat op dit gebrek aan samenhang te wijzen, zegt hij, om duidelijk aan te tonen hoe willekeurig de belastingplichtige aan ernstige benadeling is blootgesteld. Het komt voor dat de belastingplichtige, ten gevolge van toevallige omstandigheden, bij voorbeeld verhuizing of sterfgeval, het formulier niet binnen de hierop aangegeven termijn terugstuurt. En zonder nieuwe waarschuwing zou het Bestuur dit verzuim kunnen straffen met aanslag van ambtswege, waar de belastingplichtige meestal machteloos tegenover staat, hoe willekeurig de onderstelde winst ook is bepaald. Dit is des te erger daar de belastingplichtige terecht mag rekenen op een ter post aangetekende brief met nieuwe aanmaning.

Het lid stelt de Minister de vraag of hij niet van oordeel is dat hij aan dergelijke misbruiken een einde moet maken, desnoods door het dringend indienen van een wetsontwerp ter aanvulling van artikel 53.

De Minister antwoordt met de verklaring dat in de gecoördineerde voorschriften van het bestuur inzake bedrijfsbelasting enerzijds wordt bepaald dat aan de belastingplichtigen, die hun aangifte niet hebben teruggestuurd bij het verstrijken van de daarop vermelde termijn of van de hun eventueel toegestane bijkomende termijn, een ter post aangetekende aanmaning (kaart 440 R) dient te worden gestuurd, waarbij hun een nieuwe en laatste termijn van vijftien dagen wordt toegestaan (T. P. n° 3926) en anderzijds dat een behoorlijk ingevulde en ondertekende aangifte, die teruggezonden wordt vóór het verstrijken van de nieuwe termijn, geldig is gedaan (T. P. n° 3952).

Hij vraagt de gevallen, waarin die onderrichtingen niet nageleefd mochten zijn, ter kennis te brengen van het Bestuur, dat de betrokken diensten op die onderrichtingen zou wijzen.

* * *

*Artikelen 66 en 67 van dezelfde samengeordende wetten.
Nieuwe betwisting. — Nieuwe middelen.*

Vóór het Hof van beroep, waarbij een beroep tegen de beslissing van de directeur aanhangig is gemaakt, tracht het Bestuur het debat te beperken tot de punten, voorkomende in het bezwaarschrift van de belastingplichtige aan de provinciale directeur, en ieder middel uit te sluiten, dat niet werd aangevoerd vóór de administratieve overheid.

Totnogtoe heeft de rechtspraak zich bij deze thesis van het Bestuur aangesloten.

Bij de Kamer is een wetsvoorstel (stuk 404/1, zitting 1955-1956) aanhangig, dat ertoe strekt de appellant in de gelegenheid te stellen alle door hem gewettigd geachte middelen te doen gelden om de aanslag te verbeteren en de beslissing van de directeur te wijzigen.

Bij arrest van 17 januari 1956 (*Pasicrisie*, 1956, I,

(*Pasicrisie*, 1956, I, pp. 477 et suiv.), a condamné un formalisme excessif. Elle déclare :

« Dans les limites du litige dont elle est saisie par le recours, la Cour d'appel doit apprécier elle-même le fondement de la cotisation; jugeant en premier et dernier ressort la contestation qui lui est soumise, elle n'est liée ni par les considérations de fait ou de droit sur lesquelles le contrôleur des contributions s'est fondé pour établir la cotisation, ni par celles qui ont été invoquées dans la décision du directeur des contributions, et elle peut accueillir et même soulever d'office des moyens nouveaux ».

Un commissaire demande s'il ne serait pas nécessaire de rendre à la Cour d'appel la liberté d'apprécier le litige dans tous ses éléments et d'apprécier la réclamation dans tous les moyens présentés par le contribuable.

Le ministre rappelle que la Commission des Finances de la Chambre des Représentants a rejeté la proposition de loi n° 404/1 mentionnée ci-dessus (rapport doc. n° 404/2), notamment pour les raisons suivantes :

— le contribuable ne peut prétendre qu'au moment où la cotisation est établie et portée à sa connaissance, il n'est pas à même de la critiquer en connaissance de cause; quant aux modifications apportées à la cotisation litigieuse par le Directeur chargé de l'examen de la réclamation, la Cour d'appel est nécessairement compétente pour se prononcer à leur égard; on ne voit donc pas ce qui peut justifier l'élargissement de compétence envisagé par cette proposition;

— la position adoptée en l'occurrence par les Cours en matière fiscale est conforme à la situation existante en droit commun;

— l'application du texte proposé entraînerait des difficultés pratiques et compliquerait encore le contentieux fiscal.

* * *

Articles 9 et 10 de la loi du 16 septembre 1895
amendée par la loi du 23 juillet 1953
(Production de nouveaux documents devant la Cour).

Le redevable voit limiter de façon fort stricte son droit de déposer au Greffe de la Cour des documents à l'appui de son recours. Le délai de 60 jours qui lui est imparti à compter du dépôt du dossier au greffe peut n'être pas suffisant. Ainsi, lorsque le redevable estime nécessaire de faire procéder à une expertise ou encore lorsqu'il met la main sur des documents dont il avait ignoré ou perdu de vue l'existence.

Un commissaire estime qu'il conviendrait d'élargir la faculté de documenter et d'éclairer la Cour.

Dans son arrêt du 10 janvier 1956 (*Pasicrisie*, 1956, I, 449), la Cour de cassation a jugé nécessaire d'assouplir la règle tracée par les articles 9 et 10. Elle dispose :

« Dans l'exercice de son droit de défense, au cours de la procédure devant la Cour d'appel saisie d'un recours contre la décision du directeur des contributions, une partie peut répondre par le dépôt de pièces aux conclusions de l'adversaire contenant des moyens ou des arguments nouveaux, sans que les articles 9 et 10 de la loi du 6 septembre 1895 puissent y faire obstacle ».

blz. 477 en vlg.) heeft het Hof van Cassatie alle overdreven formalisme veroordeeld. Het verklaart :

« Binnen de perken van het geschil, dat het, ingevolge het beroep, te behandelen heeft, moet het Hof van beroep zelf de rechtsgrond van de aanslag beoordelen; waar het in eerste en laatste instantie oordeelt over de voorgelegde betwisting, is het evenmin gebonden door de aan de feiten of het recht ontleende overwegingen, waarop de controleur van belastingen heeft gesteund om de aanslag te vestigen, als door de overwegingen in de beslissing van de directeur der belastingen aangevoerd en mag het nieuwe middelen aanvaarden en er zelfs ambtshalve voor brengen ».

Een lid van de commissie vraagt of het niet nodig is het Hof van beroep opnieuw de vrijheid toe te kennen om het geschil in al zijn gegevens te beoordelen en uitspraak te doen over al de middelen, die de belastingplichtige in zijn bezwaarschrift doet gelden.

De Minister wijst er op dat de Commissie voor de Financien van de Kamer der Volksvertegenwoordigers voormeld voorstel n° 404/1 verworpen heeft (verslag stuk n° 404/2), namelijk om de volgende redenen :

— de belastingplichtige kon niet beweren dat hij, op het ogenblik waarop de aanslag wordt gevestigd, niet in staat is er met kennis van zaken kritiek op uit te oefenen wat de wijzigingen betreft welke in de betwiste aanslag werden aangebracht door de Directeur belast met het onderzoek van het bezwaarschrift, is het Hof van beroep noodzakelijkerwijze bevoegd om zich ter zake uit te spreken; men ziet dus niet in wat als verantwoording kan dienen voor de verruiming van bevoegdheid die in dit wetsvoorstel wordt beoogd;

— de houding welke in dit geval door de Hoven op fiscaal gebied aangenomen werd stemt overeen met de toestand die inzake gemeen recht bestaat;

— de toepassing van de voorgestelde tekst zou praktische moeilijkheden medebrengen en de geschillen in belastingzaken ingewikkelder maken.

* * *

Artikelen 9 en 10 van de wet van 16 september 1895,
gewijzigd bij de wet van 23 juli 1953
(overlegging van nieuwe bewijsstukken vóór het Hof).

Voor de belastingplichtige wordt zijn recht om ter Griffie van het Hof nieuwe bewijsstukken tot staving van zijn beroep neer te leggen zeer strikt beperkt. De termijn van 60 dagen, te rekenen vanaf de indiening van het dossier ter griffie, kan onvoldoende zijn. Zo is het wanneer de belastingplichtige het nodig acht een expertise te laten doen of nog wanneer hij de hand legt op bewijsstukken waarvan hij het bestaan niet kende of uit het oog verloren had.

Een commissielid meent dat de mogelijkheid om het Hof te documenteren en voor te lichten zou moeten verruimd worden.

In zijn arrest van 10 januari 1956 (*Pasicrisie*, 1956, I, 449) heeft het Hof van cassatie het nodig geacht de bij de artikelen 9 en 10 vastgelegde regeling soepeler te maken. De beschikking van het Hof luidt :

« Bij de uitoefening van zijn recht op verweer tijdens de rechtspleging vóór het Hof van beroep, waarbij een beroep aanhangig gemaakt werd tegen een beslissing van de directeur der belastingen, mag een partij antwoorden door het indienen van stukken op de conclusies van de tegenpartij welke de nieuwe middelen en bewijsgronden inhouden, zonder dat de artikelen 9 en 10 van de wet van 6 september 1895 dit kunnen belemmeren ».

Le commissaire demande au Ministre s'il ne croit pas qu'il conviendrait de hâter le vote de la proposition de loi.

Le ministre répond que le délai imparti au requérant pour déposer des pièces nouvelles au greffe de la Cour d'appel était antérieurement fixé à un mois. La loi du 23 juillet 1953 a porté ce délai à 60 jours, précisément pour donner au contribuable le temps nécessaire à la préparation des pièces nouvelles qu'il désire soumettre à la Cour.

Une nouvelle prolongation de ce délai est d'autant moins justifiée que, lors de l'introduction de sa réclamation et en cours d'instruction de celle-ci, le contribuable a la possibilité de faire joindre à son dossier toute la documentation qu'il juge indispensable.

Enfin, il convient d'éviter tout nouveau retard dans la liquidation du contentieux judiciaire.

* * *

*Loi du 19 janvier 1929
sur l'extinction des poursuites répressives et des peines
relatives à certains crimes et délits
commis entre le 4 août 1914 et le 4 août 1919.*

L'Administration des Finances a restitué à des condamnés du chef d'incivisme pour des crimes commis pendant la première guerre les sommes payées par eux en confiscations et en dommages-intérêts, voire en frais.

On a prétendu qu'il avait été fait une application erronée de ladite loi et que ces restitutions devaient se limiter aux auteurs des crimes et délits, qui avaient cumulé la collaboration intellectuelle et la collaboration économique.

Des cas restent en suspens.

Un commissaire demande s'il ne conviendrait pas de liquider d'une façon ou d'une autre, ces différends et de mettre un terme à cette séquelle de la guerre de 1914-1918.

Le ministre répond que la solution de ce problème épineux retient toute l'attention de son département et que des mesures ont été prises pour sauvegarder les droits du Trésor en attendant que la question puisse être réglée par la voie législative dans le cadre général de la régularisation des problèmes que pose la répression de l'incivisme.

* * *

*Interprétation des dispositions de la loi du 1^{er} juillet 1954,
apportant des aménagements fiscaux
destinés à favoriser les investissements productifs.*

Pour bénéficier des dégrèvements prévus par la loi Liebaert, les entreprises doivent tenir une comptabilité régulière. Il arrive qu'une entreprise qui ne tenait pas de comptabilité la tienne régulièrement à partir du moment où il a été procédé à l'achat d'un matériel ou d'un outillage productif de plus de 250.000 francs.

Un commissaire estime qu'en pareil cas, il serait logique que l'entreprise perde la première tranche annuelle de 10 %, mais qu'elle devrait bénéficier des deux tranches suivantes.

Le ministre déclare que le texte même de la loi ne permet pas d'entrer dans la voie suggérée.

Ainsi qu'il a été signalé en réponse à la question parlementaire posée le 14 septembre 1956 par M. le Représentant De Saeger (Bulletin des Questions et Réponses, Chambre, Session 1955-1956, n° 39, page 1684), il ressort.

Het commissielid vraagt aan de Minister of hij het niet nodig acht de goedkeuring van het wetsvoorstel te bespoedigen.

De Minister antwoordt dat de termijn welke aan de eiser was toegestaan om de nieuwe stukken ter griffie van het Hof van beroep in te dienen, vroeger op een maand vastgesteld was. De wet van 23 juli 1953 heeft deze termijn op 60 dagen gebracht, juist om aan de belastingplichtige de nodige tijd te geven ter voorbereiding van de nieuwe stukken welke hij aan het Hof wenst voor te leggen.

Een nieuwe verlenging van deze termijn is des te minder verantwoord, daar de belastingplichtige, bij het indienen van zijn bezwaarschrift en tijdens het onderzoek hiervan, over de mogelijkheid beschikt om bij zijn dossier al de documentatie te doen voegen welke hij onontbeerlijk acht.

Ten slotte past het elke nieuwe vertraging te vermijden bij de afhandeling van de geschillen vóór het gerecht.

* * *

*Wet van 19 januari 1929 over het verval van de vervolging
tot straf en van de straffen betreffende sommige misdaden
en wanbedrijven.
gepleegd tussen 4 augustus 1914 en 4 augustus 1919.*

Het Bestuur van Financiën heeft aan veroordeelden wegens incivisme voor misdaden die tijdens de eerste wereldoorlog werden gepleegd de sommen terugbetaald die zij als verbeurdverklaring, schadevergoeding en zelfs als kosten hadden betaald.

Men heeft beweerd dat bedoelde wet verkeerd werd toegepast en dat deze terugbetalingen moesten beperkt blijven tot de daders van de misdaden en wanbedrijven die zich én aan intellectuele én aan economische collaboratie hadden schuldig gemaakt.

Er zijn nog gevallen die hangende zijn.

Een commissielid vraagt of het niet raadzaam is, deze geschillen op de ene of andere wijze te regelen en aan die nasleep van de oorlog van 1914-1918 een eind te maken?

De Minister antwoordt dat dit netelig vraagstuk de volledige aandacht van het departement van Financiën gaande maakt en dat maatregelen werden genomen om de rechten van de Schatkist te vrijwaren, in afwachting dat de kwestie langs de wetgevende weg kan geregeld worden, in het kader van de algemene regeling der problemen in verband met de repressie van het incivisme.

* * *

*Interpretatie van de bepalingen der wet van 1 juli 1954
tot invoering van fiscale ontheffingen
ten einde productieve investeringen te begunstigen.*

Om aanspraak te kunnen maken op de ontheffingen die bij de wet Liebaert werden ingevoerd moeten de ondernemingen een regelmatige boekhouding voeren. Het komt voor dat een bedrijf dat geen boekhouding voerde dit geregeld doet zodra productief materieel of outillage voor een waarde van meer dan 250.000 frank wordt aangekocht.

Een Commissielid meent dat het in dergelijke gevallen logisch is dat de onderneming de eerste jaarlijkse tranche van 10 % verliest, maar dat zij zou moeten recht hebben op de volgende twee tranches.

De Minister verklaart dat de tekst zelf van de wet het niet mogelijk maakt de voorgestelde weg op te gaan.

Zoals er in het antwoord op de dd. 14 september 1956 door Volksvertegenwoordiger De Saeger gestelde parlementaire vraag (Bulletin van Vragen en Antwoorden — Kamer — Zitting 1955-1956 — n° 39 — blz. 1684) werd

en effet, de la combinaison des §§ 1^{er} (1^{er} alinéa) et 5 de l'article 1^{er} de la loi du 1^{er} juillet 1954 que les investissements nouveaux en matériel et outillage productifs donnent lieu à une immunisation d'impôt à concurrence d'un montant égal à 30 % de la valeur amortissable de ces investissements, pour autant, entre autres, que le contribuable tiennne une comptabilité conforme aux dispositions du Code de commerce, au moment où l'immunité est accordée, c'est-à-dire pour l'année d'investissement. C'est uniquement pour des raisons d'ordre budgétaire que le dégrèvement fiscal consenti pour cette dernière année est réparti sur trois ans.

* * *

Ouvriers diamantaires.

En ce qui concerne les ouvriers diamantaires, l'Administration des contributions, pour faire la distinction entre salariés et travailleurs indépendants, se base sur un seul critère : les intéressés utilisent-ils un matériel loué ou qui leur appartient en propriété.

Or, pour de nombreuses professions (menuisiers, maçons, etc.) les salariés sont propriétaires des outils qu'ils utilisent. L'Administration fiscale a tort d'ignorer la législation sociale. Un commissaire estime qu'il serait plus logique de faire la discrimination entre salariés et indépendants en considérant si le patron applique ou non à ses ouvriers la législation sociale.

Le ministre rappelle à la Commission les n^{os} 2534 et 2535 de la codification des instructions relatives à la taxe professionnelle, qui disposent ce qui suit, au sujet des ouvriers diamantaires :

« Le diamantaire, rémunéré soit par un salaire horaire »
 » ou journalier, soit à la pièce ou au carat, avec du matériel »
 » (y compris le moulin) appartenant ou pris en location »
 » par l'employeur, même si l'ouvrier fournit de petits »
 » accessoires ou si le loyer du moulin est retenu sur sa »
 » rétribution, est un salarié; ses rémunérations doivent être »
 » rangées parmi celles visées à l'article 25, § 1^{er}, lettre a), »
 » des lois coordonnées.

» D'autre part, le diamantaire, travaillant avec du matériel qui lui appartient ou qu'il prend en location (y compris le moulin) et rétribué soit par jour, soit à la pièce, soit au carat, n'est pas un salarié; ses profits doivent être rangés parmi ceux dont il est question à l'article 25, § 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées ».

Jusqu'à présent, l'Administration centrale des contributions n'a pas été saisie de contestations concernant cette jurisprudence. Le ministre donne l'assurance à la commission que l'Administration ne manquerait pas de faire procéder à une enquête s'il lui était fourni des éléments concrets au sujet de cas pour lesquels le bien-fondé de l'application des directives ci-dessus pourrait être mis en doute.

* * *

Travailleurs indépendants. Cumul des revenus des époux.

Un commissaire demande où en est le projet de loi promis en ce qui concerne les indépendants en matière de cumul de revenus des époux ? Il signale qu'avant les vacances, un journal avait publié la teneur du projet.

Le ministre répond que le Gouvernement n'a pas renoncé à son intention de donner une solution au problème de la taxation des revenus professionnels des travailleurs indé-

op gewesen, blijkt inderdaad uit de combinatie van de §§ 1 (1^{ste} lid) en 5 van artikel 1 van de wet van 1 juli 1954, dat de nieuwe investeringen in productief materieel en productieve outillage vrijstelling van belasting toelaten voor een bedrag gelijk aan 30 % van de afschrijvingswaarde dezer investeringen, voor zover o. a. de belastingplichtige een comptabiliteit voert overeenkomstig het Wetboek van koop-handel op het ogenblik dat de vrijstelling wordt verleend, m. a. w. voor het jaar van investering. Het is enkel om redenen van budgetaire aard dat de voor dit laatste jaar toegekende ontheffing over drie jaar wordt verdeeld.

* * *

Diamantbewerkers.

Voor de diamantbewerkers steunt het Bestuur der belastingen, om een onderscheid te maken tussen loontrekkenden en zelfstandigen, op één enkel criterium : is het materieel dat de belanghebbenden gebruiken, gehuurd of hun eigendom ?

In talrijke beroepen echter (schrijnwerkers, metselaars, enz.) zijn de loontrekkenden eigenaars van de gebruikte werktuigen. Het Bestuur der belastingen heeft ongelijk de sociale wetgeving over het hoofd te zien. Het ware logischer, meent een commissielid, een onderscheid te maken tussen loontrekkenden en zelfstandigen door na te gaan of de werkgever de sociale wetgeving al dan niet op zijn arbeiders toepast.

De Minister maakt de Commissie opmerkzaam op nummers 2534 en 2535 van de codificatie der onderrichtingen betreffende de bedrijfsbelasting die, met betrekking tot de diamantbewerkers, het volgende bepalen :

« De diamantbewerker bezoldigd hetzij door een uur- »
 » of dagloon hetzij door een stuk- of karaatloon met materieel (inclusief de slijpmolen) toebehorende aan of in huur »
 » genomen door de werkgever, zelfs al levert de arbeider »
 » het kleine toebehoren of al wordt de huurprijs van de »
 » slijpmolen op zijn bezoldiging afgehouden, is een loontrekkende, zijn bezoldiging dient gerangschikt onder deze »
 » bedoeld bij artikel 25, § 1, 2^o, lettera a), van de samen- »
 » geordende wetten.

» Anderdeels, is de diamantbewerker die werkt met materieel dat hem toebehoort of dat hij verhuurt (inclusief de slijpmolen) en die hetzij per dag, hetzij aan het stuk, hetzij per karaat bezoldigd wordt, geen loontrekkende; »
 » zijn baten dienen gerangschikt onder deze bedoeld bij »
 » artikel 25, § 1, 1^o, van de samengeordende wetten ».

Vooralsnog werden bij het Hoofdbestuur der belastingen geen betwistingen omtrent deze rechtspraak aanhangig gemaakt. De Minister geeft de Commissie de verzekering dat het Bestuur niet zou nalaten tot een onderzoek te doen overgaan, indien het concrete gegevens mocht bekomen omtrent gevallen waarvoor de gegrondheid van de toepassing der bovenstaande richtlijnen in twijfel kon worden getrokken.

* * *

Zelfstandigen. Samenvoeging van de inkomsten der echtgenoten.

Een commissielid vraagt hoever het staat met het beloofde wetsontwerp betreffende de zelfstandigen inzake de samenvoeging van de inkomsten van de echtgenoten ? Hij wijst erop dat een dagblad, voor het reces, de inhoud van het ontwerp bekendgemaakt had.

De Minister antwoordt dat de Regering niet heeft afgezien van haar inzicht aan het probleem van de aanslag van de bedrijfsinkomsten der zelfstandigen, die

pendants qui sont effectivement aidés par leur conjoint dans l'exercice de leur profession.

Ce problème est cependant dominé par divers aspects techniques et budgétaires qui requièrent une étude particulièrement attentive.

* * *

Activité des Inspecteurs des Finances.

Un commissaire se demande quelle est exactement l'activité des inspecteurs des Finances. S'occupent-ils des gros problèmes ou des questions de détail? Il faudrait mettre l'accent sur le contrôle préventif nécessaire.

A titre d'exemple, le membre cite le régime de pension des travailleurs indépendants.

La loi du 11 mars 1954 prévoyait une cotisation obligatoire calculée sur les revenus professionnels. Sans que des critiques aient été formulées, l'Administration des Contributions s'est occupée de l'enrôlement et de la perception des cotisations sans recruter un seul agent supplémentaire et sans engager de nouveaux frais administratifs.

Elle percevait ainsi de deux à trois cents millions de cotisations sociales par année sans frais et sans provoquer de contestations.

On a créé ensuite une autre cotisation basée également sur les revenus professionnels. Pour percevoir quelque 225 millions de cotisations annuelles, on crée une administration nouvelle pour laquelle on prévoit 50 millions de dépenses administratives. Cela simplement parce que l'on veut se passer de l'Administration fiscale dont le concours sera quand même nécessaire.

Cinq cent mille cas devraient être examinés d'ici la fin de l'année.

Le commissaire cite un deuxième exemple : le F. N. A. M. I.

Il avait été officiellement annoncé que la réforme de M. le ministre Troclet provoquerait des économies pour un montant annuel de 500 millions.

Le membre souhaiterait connaître le rapport de l'Inspection des Finances au sujet des économies réelles. Il croit savoir qu'au lieu d'économies on crée de nouvelles dépenses. Les nouveaux tarifs applicables par les médecins et les spécialistes sont tels que certains spécialistes hésitent à s'en prévaloir.

Le Ministre rappelle les dispositions en vigueur concernant le rôle de l'Inspection des Finances.

En application de l'arrêté du Régent du 16 décembre 1948 réglant ses attributions, l'Inspection des Finances est appelée à donner des avis sur toutes les propositions dont la réalisation est susceptible d'entraîner une répercussion financière.

Le contrôle ainsi exercé a essentiellement un caractère préventif, puisqu'il s'exerce par voie d'avis préalables aux décisions gouvernementales.

Le Ministre déclare pouvoir donner l'assurance que, dans le cadre de leur mission consultative, les inspecteurs des finances sont associés à l'examen des problèmes les plus importants intéressant les finances publiques.

En ce qui concerne les deux questions particulières évoquées par l'honorable membre, le Ministre croit devoir attirer son attention sur ce qui suit :

1^o) Pensions de vieillesse des travailleurs indépendants.

Dans le projet de loi initial sur les pensions des travailleurs indépendants, l'activité du fonds de solidarité et de

bij de uitoefening van hun beroep effectief door hun echtgenote bijgestaan worden, een oplossing te geven.

Dit probleem wordt echter door diverse technische en budgetaire aspecten beheerst, die een uiterst grondige studie vereisen.

* * *

Bedrijvigheid van de Inspecteurs van Financiën.

Een commissielid vraagt zich af welke juist de bedrijvigheid van de inspecteurs van Financiën is. Houden zij zich bezig met grote problemen of met detailkwesties? De nadruk zou moeten gelegd worden op de noodzakelijke preventieve controle.

Bij wijze van voorbeeld wijst dit lid op het regime van het pensioen der zelfstandigen.

In de wet van 11 maart 1954 was er sprake van een verplichte bijdrage, berekend op de beroepsinkomsten. Buiten alle kritiek om heeft het Bestuur der directe belastingen zich bezig gehouden met de inkohiering en de inning van de bijdragen, zonder een enkel nieuw personeelslid aan te werven en zonder nieuwe bestuurskosten te veroorzaken.

Zij beurde aldus per jaar twee tot drie miljoen sociale bijdragen, zonder onkosten en zonder betwistingen uit te lokken.

Naderhand werd overgegaan tot de vestiging van een andere bijdrage, eveneens op de bedrijfsinkomsten gesteund. Ten einde zowat 225 miljoen aan jaarlijkse bijdragen in te vorderen, wordt een nieuw bestuur tot stand gebracht, waarvan de bestuurskosten op 50 miljoen geraamd worden. Dit alleen doordat men het fiscaal bestuur ter zijde wil stellen, alhoewel zijn medewerking toch nodig zal zijn.

Vijfhonderdduizend gevallen zouden tegen het einde van het jaar onderzocht moeten worden.

Het commissielid haalt een tweede voorbeeld aan : de R. V. Z. I.

Er werd uit officiële bron aangekondigd dat de hervorming van de heer minister Troclet besparingen zou meegebracht hebben voor een bedrag van 500 miljoen.

Het lid wenst het verslag van de Inspectie van Financiën over de werkelijke besparingen te kennen. Hij meent te weten dat tot nieuwe uitgaven wordt overgegaan in plaats van besparingen te doen. De nieuwe tarieven, door de geneesheren en de specialisten toe te passen, zijn van die aard dat bepaalde specialisten aarzelen er op te steunen.

De Minister verwijst naar de geldende bepalingen inzake de rol van de Inspectie van Financiën.

Ter voldoening aan het Regentsbesluit van 16 december 1948, dat haar bevoegdheden regelt, is de Inspectie van Financiën gehouden van advies te dienen over alle voorstellen waarvan de verwezenlijking een financiële weerslag kan hebben.

De aldus uitgeoefende controle heeft uiteraard een preventief karakter, aangezien zij geschiedt door middel van aan de Regeringsbeslissingen voorafgaande adviezen.

De Minister zegt te kunnen verzekeren dat in het kader van hun consultatieve taak, de Inspecteurs van Financiën aan het onderzoek der belangrijkste problemen betreffende de publieke financiën meewerken.

Wat betreft de twee bijzondere kwesties door het achtbaar lid aangehaald, meent de Minister zijn aandacht te moeten vestigen op hetgeen volgt :

1^o) Ouderdomspensioenen van de zelfstandigen.

In het oorspronkelijk wetsontwerp betreffende de pensioenen der zelfstandigen was de bedrijvigheid van het

garantie était uniquement axée sur la répartition des avantages gratuits aux anciens indépendants nécessiteux.

Ce n'est qu'au cours des travaux parlementaires que les attributions du fonds ont été étendues à d'autres domaines, plus particulièrement au recouvrement des cotisations de solidarité. Le rapport déposé au nom de la Commission des Classes moyennes de la Chambre s'exprime comme suit à ce sujet :

« Cette question avait fait l'objet de plusieurs échanges de vue en commission au cours desquels différentes solutions avaient été avancées. On pouvait en effet envisager plusieurs modalités et notamment la perception par l'organisme assureur en même temps que le versement constitutif des rentes, la perception par le fisc. Il est indiscutable que ces modalités auraient entraîné de nombreux retards dans le financement du Fonds, tandis qu'elles auraient alourdi le système en provoquant de nombreux mouvements de capitaux, la tenue de comptabilités spéciales et éventuellement des contestations entre les percepteurs quels qu'ils soient et le Fonds.

» La solution vers laquelle le département s'est orienté offre le mérite de la centralisation des opérations, la rapidité dans la rentrée des recettes, le dépistage rapide des retardataires, etc. Les contestations éventuelles se limiteront à l'assujetti et au Fonds sans intermédiaire inutile ».

L'examen des nombreuses missions confiées par la loi au Fonds de solidarité permet de conclure que la perception des cotisations de solidarité ne constitue en fait qu'une partie intéressante mais accessoire des tâches auxquelles il doit faire face.

Les dépenses administratives du Fonds ne sont donc que partiellement imputables à la perception des cotisations.

A noter que c'est dans un souci d'économie que les opérations de paiement des avantages gratuits pour compte du fonds ont été confiées à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie.

2^e) Fonds national d'assurance maladie-invalidité.

Les économies attendues de la réforme de l'assurance maladie-invalidité sont essentiellement liées à des mesures de contrôle, des abus dénoncés à plusieurs reprises devant le Parlement.

L'application de telles mesures de contrôle est vouée à l'échec si elle n'est pas appuyée par une entière collaboration du corps médical. On doit reconnaître que l'opposition rencontrée de la part des médecins a sérieusement compromis jusqu'à présent les réductions de dépenses initialement prévues.

Les graves difficultés financières du F. N. A. M. I. retiennent toute mon attention. L'Inspecteur des Finances désigné en qualité de commissaire du Gouvernement auprès du Fonds national y a consacré une étude approfondie et a présenté diverses propositions concrètes de redressement qui sont actuellement à l'examen.

On ne peut perdre de vue que l'aspect social et humain de l'assurance maladie-invalidité rend délicate l'adoption des solutions qu'appelle le problème en cause.

* * *

Solidariteits- en Waarborgfonds enkel op de verdeling der kosteloze voordelen aan de oude behoeftige zelfstandigen gericht.

Het is slechts tijdens de parlementaire werkzaamheden dat de taak van het Fonds uitgebreid werd tot andere gebieden, in het bijzonder tot de invordering van de solidariteitsbijdragen. In het verslag van de Commissie voor de Middenstand van de Kamer wordt hieromtrent het volgende verklaard :

« In verband met die kwestie werd in de Commissie herhaaldelijk van gedachten gewisseld, en werden verscheidene oplossingen voorgesteld. Allerlei modaliteiten konden immers in overweging worden genomen : o.m. de inning door de verzekeringsinstelling tegelijk met de rentevestigende storting, de inning door de Kassen voor Gezinsvergoedingen en zelfs de inning door de fiscus. Het lijdt geen twijfel dat die modaliteiten heel wat vertraging zouden hebben meegebracht bij de financiering van het Fonds, terwijl zij bovendien het systeem merkkelijk zouden hebben verzwaard, daar zij talrijke overboekingen zouden vragen en eventueel geschillen doen rijzen tussen de inners, om het even wie zij zijn, en het Fonds.

» De oplossing die door het Departement wordt voorgestaan levert verscheidene voordelen op : de verrichtingen worden gedecentraliseerd, de ontvangsten komen snel binnen, achterstallige betalings kunnen vlug worden opgespoord, enz. Mogelijke geschillen blijven beperkt tot de verzekeringsplichtige en tot het Fonds, zonder overbodige tussenpersonen ».

Het onderzoek van de talrijke opdrachten door de wet aan het Solidariteitsfonds toevertrouwd laat toe te besluiten dat de inning van de solidariteitsbijdrage in feite slechts een belangrijk deel uitmaakt, hoewel bijkomstig, van de taken die moeten vervuld worden.

De administratieve uitgaven van het Fonds zijn dus slechts gedeeltelijk te wijten aan de inning der bijdragen.

Op te merken valt dat in een geest van besparing de betalingsverrichtingen van de kosteloze voordelen voor rekening van het Fonds aan de Rijkskas voor ouderdoms- en overlevingspensioenen toevertrouwd werden.

2^e) Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit.

De besparingen die men van de hervorming van de verzekering tegen ziekte en invaliditeit mag verwachten, zijn hoofdzakelijk verbonden aan de controle-maatregelen tegen de misbruiken die herhaaldelijk in het Parlement werden aangeklaagd.

De toepassing van dergelijke controle-maatregelen zal zonder uitwerking blijven indien deze niet op de volledige medewerking van de geneesheren kan steunen. Het dient erkend dat de oppositie vanwege de geneesheren tot nu toe de oorspronkelijk verwachte uitgavenverminderingen ernstig in het gedrang heeft gebracht.

De ernstige financiële moeilijkheden van het R. V. Z. I. houden mijn aandacht gaande. De Inspecteur van Financiën, aangewezen in hoedanigheid van Regeringscommissaris bij het Rijksfonds, heeft er een diepgaande studie aan gewijd en verschillende concrete voorstellen tot verbetering van de toestand voorgelegd, voorstellen die voor het ogenblik onderzocht worden.

Er mag niet uit het oog worden verloren dat wegens het sociaal en menselijk aspect van de ziekte- en invaliditeitsverzekering, de aanvaarding van de oplossingen die dit probleem in kwestie met zich brengt, zeer delicaat is.

* * *

Service de renseignements en matière fiscale.

Un commissaire attire l'attention sur l'initiative du Ministère des Finances Français qui a installé quatre fonctionnaires près du Louvre, dans le quartier des grands magasins, avec mission de documenter le public sur toutes questions fiscales.

Il se demande si une initiative semblable ne devrait pas être prise en Belgique.

Il est encore trop tôt, selon le ministre, pour tirer des enseignements de l'initiative du Ministère des Finances Français; la possibilité de création, l'efficacité réelle et le succès même d'un bureau de renseignements dépend en effet de multiples facteurs dont certains soulèvent des questions complexes.

Dans cet ordre d'idées et sur le plan de l'amélioration du climat fiscal — objectif qui est vraisemblablement à l'origine de la mesure — le Ministre dit qu'on peut également considérer que les efforts doivent surtout tendre à rendre les contribuables conscients de la possibilité qui leur est offerte de se documenter, en tout temps, sur les questions fiscales, auprès des fonctionnaires locaux des contributions (plus spécialement les contrôleurs des contributions) dans toutes les régions du pays.

Chaque fois qu'elle en a l'occasion, l'administration des contributions ne manque d'ailleurs pas de formuler ce conseil dans les communiqués à l'intention du public (voir notamment en matière de versements anticipatifs de la taxe professionnelle) et elle est particulièrement attentive à cet aspect des relations de ses services avec les contribuables.

* * *

*Restrictions
concernant l'utilisation de l'essence et du mazout.
Moins-value budgétaire.*

Un membre désire savoir à combien l'on estime les moins-values budgétaires qui résulteront des restrictions annoncées en ce qui concerne l'utilisation de l'essence et du mazout. Il faut prévoir un déchet de recettes en ce qui concerne la taxe de transmission, le droit d'accise, la taxe de circulation (certains automobilistes du dimanche ne paieront la taxe de circulation qu'à partir du 2^{me} ou du 3^{me} trimestre), les taxes auxquelles donne lieu le paiement de primes d'assurances, de contrat d'entretien.

Le commissaire demande si le Gouvernement envisage une augmentation du prix des carburants en vue de rétablir l'équilibre budgétaire.

Dans sa réponse le ministre a envisagé les différents secteurs des contributions où ces mesures restrictives pourraient avoir une incidence.

1°) *Droit d'accise.*

Dans la situation actuelle on estime que les restrictions en matière de benzine, imposées par l'arrêté royal du 17 novembre 1956, provoqueront une diminution de recettes de l'ordre de 40 millions par mois.

2°) *Taxe de transmission.*

Compte tenu de la hausse du prix de vente de la benzine, du gasoil et du fuel oil, la perte de recettes en matière de taxe de transmission est estimée à 5 millions par mois.

Inlichtingsdienst voor fiskale aangelegenheden.

Een commissielid vestigt de aandacht op een initiatief van het Frans Ministerie van Financiën en dat vier ambtenaren nabij de « Louvre », in de wijk van de warenhuizen, heeft geïnstalleerd met de opdracht het publiek over alle fiskale aangelegenheden te documenteren.

Hij vraagt zich af of men in België niet een gelijkaardig initiatief zou kunnen nemen.

Het is nog te vroeg, volgens de Minister, om uit het initiatief van het Franse Ministerie van Financiën leerzame gevolgtrekkingen te maken; de mogelijkheid van oprichting, de werkelijke doeltreffendheid, ja zelfs het succes van een inlichtingskantoor hangt immers af van veelvuldige factoren, waarvan sommige complexe vraagstukken doen rijzen.

Wat dit betreft en op het vlak van de verbetering van het fiscale klimaat — oogmerk dat wellicht aan de basis van de maatregel ligt — zegt de Minister dat tevens mag worden bedacht dat de inspanningen er vooral moeten toe strekken de belastingplichtigen ertoe te brengen gebruik te maken van de hun geboden mogelijkheid om zich te allen tijde over de fiscale aangelegenheden te documenteren bij de plaatselijke ambtenaren der belastingen (meer in 't bijzonder de controleurs der belastingen), in alle gewesten van het land.

Telkens als het Bestuur er de gelegenheid toe heeft, maakt het er trouwens gebruik van om deze raad in kennisgevingen ten behoeve van het publiek te geven (met name inzake vervroegde betalingen van de bedrijfsbelasting) en zij heeft bijzonder bedacht op dit aspect van de betrekkingen van haar diensten met de belastingplichtigen.

* * *

*Beperkingen inzake verbruik van benzine en stookolie.
Verminderde budgetaire ontvangsten.*

Een lid wenst te weten op hoeveel de vermindering van de ontvangsten wordt geraamd die zal voortvloeien uit de aangekondigde beperkingen inzake verbruik van benzine en stookolie. Er mag geen vermindering van ontvangsten worden verwacht voor de overdrachtstaxe, de accijns, de verkeersbelasting (sommige zondagchauffeurs zullen de verkeersbelasting slechts van het 2^{de} of 3^{de} kwartaal af betalen), de belastingen op de verzekeringspremies en op het onderhoudscontract.

Hij vraagt of de Regering niet van plan is de prijs van de brandstoffen te verhogen om het begrotingsevenwicht te herstellen.

In zijn antwoord behandelt de Minister de verschillende belastingsectoren waar bedoelde beperkingsmaatregelen voelbaar zouden kunnen zijn.

1°) *Accijns.*

In de huidige toestand wordt verwacht dat de benzinebeperkingen opgelegd door het koninklijk besluit van 17 november 1956, de ontvangsten met ongeveer 40 miljoen frank per maand zullen doen slinken.

2°) *Overdrachtstaxe.*

Rekening houdend met de verhoging van de verkoopprijs van benzine, gasolie en stookolie, raamt men de vermindering der ontvangsten inzake overdrachtstaxe op 5 miljoen per maand.

3^e) *Taxe de circulation.*

En ce qui concerne la taxe de circulation, les prévisions budgétaires pour l'exercice 1956 étaient de 2,1 milliards. Or, à fin octobre, les perceptions (2,094 milliards) se montaient déjà pratiquement à ce chiffre.

Pour ce qui est de l'exercice 1957 (prévisions budgétaires : 2,2 milliards), l'incidence éventuelle des restrictions à l'utilisation de l'essence sur le produit de la taxe de circulation ne pourra être raisonnablement supputée qu'en fonction de la situation qui se présentera réellement, en l'occurrence, dans les derniers jours de décembre 1956.

4^e) *Taxe annuelle sur les contrats d'assurance. Taxe sur les contrats d'entreprise et taxe de luxe.*

Il n'est pas possible de prévoir dans quelle mesure les automobilistes qui roulent principalement le dimanche renonceront à l'usage de leur voiture.

Mais il faut observer que cette catégorie d'automobilistes est surtout composée de particuliers utilisant des voitures de faible puissance.

Comme les primes d'assurance pour ces voitures sont assez peu élevées et que les contrats d'entretien conclus avec des particuliers sont exemptés de taxe, la perte de recettes ne sera guère sensible de ce côté.

Toutefois, la diminution du trafic amènera aussi une diminution des frais d'entretien pour ceux qui ne sont pas exemptés de taxe.

Compte tenu de ces diverses considérations, la perte de recettes en matière de taxe annuelle sur les contrats d'assurance et de taxe sur les contrats d'entreprise, peut être évaluée à 1 million par mois.

Il est vraisemblable que les restrictions apportées à l'usage de la benzine et du gasoil auront une influence défavorable sur les ventes d'automobiles. Une baisse de 10 % de ces ventes amènerait, en matière de taxe de luxe, une moins-value de 8 millions par mois.

5^e) *Augmentation du droit d'accise sur les carburants liquides.*

Le ministre déclare que le Gouvernement n'envisage pas pour le moment de majorer le droit d'accise sur la benzine.

* * *

Indemnités de gestion.

Un membre demande d'être documenté au sujet des indemnités dont bénéficient les conservateurs des hypothèques et les receveurs de l'Enregistrement.

Il se demande s'il n'y a pas lieu de remédier au manque d'harmonie entre les règles appliquées aux Contributions et à l'Enregistrement.

Le ministre déclare que la revision des indemnités accordées au personnel des services extérieurs du Ministère des Finances a fait l'objet, en 1951, d'une étude approfondie en collaboration avec les représentants des organisations syndicales. Certes, les décisions intervenues n'ont pas, dans certains cas, donné entière satisfaction aux intéressés. La fixation de ces indemnités sur des bases forfaitaires présente d'ailleurs de sérieuses difficultés car les situations ne sont pas toujours entièrement comparables. Quoi qu'il en soit, dit le ministre, la question soulevée par l'honorable membre n'est pas perdue de vue et il n'est pas exclu qu'à l'occasion d'une prochaine revision de ces indemnités, la situation puisse être reconsidérée.

3^e) *Verkeersbelasting.*

Wat betreft de verkeersbelasting werden de budgetaire ramingen voor het dienstjaar 1956 geraamd op 2,1 miljard frank. Welnu, einde oktober bedroegen de ontvangsten (2,094 miljard) praktisch reeds dit cijfer.

Voor het dienstjaar 1957 (budgetaire ramingen : 2,2 miljard) zal de gebeurlijke weerslag van de beperkingen van het gebruik der brandstof op de opbrengst van de verkeersbelasting slechts behoorlijk kunnen berekend worden in verband met de toestand die zich in dat geval werkelijk zal voordoen de laatste dagen van december 1956.

4^e) *Jaarlijkse taxe op de verzekeringscontracten. Taxe op de werkaannemingscontracten en weeldetaxe.*

Het is niet mogelijk te voorzien in hoever de autobestuurders, die vooral 's zondags rijden, van het gebruik van hun wagen zullen afzien.

Er dient evenwel opgemerkt dat deze categorie van autobestuurders hoofdzakelijk bestaat uit particulieren, die wagens met gering vermogen gebruiken.

Daar de verzekeringspremies voor die wagens tamelijk laag zijn en de met particulieren afgesloten onderhoudscontracten vrijgesteld zijn van taxe, zal het verlies aan ontvangsten langs die kant niet zeer gevoelig zijn.

Nochtans, zal de vermindering van het verkeer ook een vermindering van onderhoudskosten meebrengen voor hen die niet van taxe vrijgesteld zijn.

Rekening gehouden met deze verschillende overwegingen, kan het verlies aan ontvangsten inzake jaarlijkse taxe op de verzekeringscontracten en taxe op de werkaannemingscontracten geraamd worden op 1 miljoen per maand.

Waarschijnlijk zullen de beperkingen opgelegd voor het verbruik van benzine en gasolie een ongunstige invloed uitoefenen op de verkoop van motorrijtuigen. Een daling van deze verkopen met 10 % zou, wat de weeldetaxe betreft, een mindere ontvangst van 8 miljoen per maand medebrengen.

5^e) *Verhoging van de accijns op vloeibare brandstoffen.*

Vooralsnog overweegt de regering geen verhoging van de benzine-accijns.

* * *

Beheersvergoedingen.

Een lid vraagt inlichtingen over de vergoedingen die de hypotheekbewaarders en de ontvangers der registratie genieten.

Hij vraagt zich af of het gebrek aan harmonie tussen de in de Belastingen en in de Registratie toegepaste regels niet dient verholpen.

De Minister verklaart dat de herziening van de vergoedingen toegekend aan het personeel van de buitendiensten van het Ministerie van Financiën in 1951 aan een grondig onderzoek werd onderworpen, in samenwerking met de vertegenwoordigers van de syndikale organisaties. Weliswaar hebben de getroffen beslissingen in sommige gevallen geen volledige voldoening aan de belanghebbenden geschonken. Aan de vaststelling van deze vergoedingen op forfaitaire grondslagen zijn trouwens ernstige bezwaren verbonden, daar de toestanden niet steeds volkomen vergelijkbaar zijn. Hoe 't ook zij, aldus de Minister, de door het achtbare lid opgeworpen kwestie wordt niet uit het oog verloren en het is niet uitgesloten dat bij een volgende herziening van deze vergoedingen, de toestand opnieuw wordt onderzocht.

Au sujet des conservateurs des hypothèques le ministre fait observer qu'ils ne bénéficient d'aucune indemnité de gestion. Les receveurs de l'Enregistrement et des Domaines bénéficient d'une indemnité de gestion égale à 10 % de leur traitement.

Quant au régime des rétributions des conservateurs des hypothèques, il diffère essentiellement de celui des contrôleurs et des receveurs des Contributions. En effet, alors que ces derniers sont rétribués sur la base d'un barème uniforme de traitement, les conservateurs des hypothèques bénéficient d'un régime de rétributions variables selon l'importance des salaires perçus.

Le régime des rétributions des conservateurs des hypothèques est réglé par l'arrêté royal du 15 mai 1939, modifié par les arrêtés du Régent des 7 et 28 octobre 1946, 29 décembre 1947, 7 juin 1949 et 10 novembre 1949 et par l'arrêté royal du 24 juin 1952, aux termes duquel les conservateurs perçoivent à charge des particuliers des salaires dont sont prélevés au profit du Trésor 60 à 95 %.

Ce prélèvement sert à rémunérer les employés des conservateurs et à leur payer, éventuellement, un complément de pension. Le solde bénéficiaire est porté en recette au profit du Trésor.

La portion des salaires revenant aux conservateurs ne peut être inférieure à 170.000 francs de manière à ce qu'il leur soit garanti, compte tenu d'un traitement de base de 72.000 francs (arrêté royal du 30 mars 1955), une rémunération atteignant au moins 242.000 francs.

* * *

Répartition du personnel du département.

A la demande d'un commissaire nous reproduisons le tableau ci-après avec, par administration, la répartition linguistique globale du personnel du département.

Ten aanzien van de hypotheekbewaarders merkt de Minister op dat zij geen beheersvergoeding genieten. De ontvangers der Registratie en Domeinen genieten een beheersvergoeding gelijk aan 10 % van hun wedde.

Wat het bezoldigingsstelsel der hypotheekbewaarders betreft, verschilt hetzelfde essentieel van dat der controleurs en ontvangers der Belastingen. Terwijl deze laatsten op basis van een eenvormige weddeschaal worden bezoldigd, genieten de hypotheekbewaarders een regime van veranderlijke bezoldigingen volgens de belangrijkheid van de geïnde lonen.

Het bezoldigingsstelsel der hypotheekbewaarders wordt geregeld bij het Koninklijk besluit van 15 mei 1939, gewijzigd door de Regentsbesluiten van 7 en 28 oktober 1946, 29 december 1947, 7 juni 1949 en 10 november 1949 en door het Koninklijk besluit van 25 juni 1952 volgens hetwelk de hypotheekbewaarders lonen ten laste van de particulieren ontvangen waarop 60 à 95 % ten gunste van de Schatkist wordt afgehouden.

Die afhouding dient om de bedienden van de hypotheekbewaarders te bezoldigen en om hun eventueel een aanvullend pensioen te betalen. Het saldo wordt in ontvangst ten bate van de Schatkist geboekt.

Het aan de bewaarders toekomende deel der lonen mag niet minder zijn dan 170.000 frank zodat hun, rekening gehouden met een basiswedde van 72.000 frank (Koninklijk besluit van 30 maart 1955) een bezoldiging wordt gewaarborgd, welke ten minste 242.000 frank bedraagt.

* * *

Personeelsverdeling van het Departement.

Op verzoek van een commissielid nemen wij onderstaande tabel op die, per bestuur, de globale verdeling van het personeel van het ministerie, volgens de taalgroep, opgeeft.

Administration	Administration centrale Hoofdbestuur		Services extérieurs Buitendiensten		Bestuur
	Français Frans	Néerlandais Nederlands	Français Frans	Néerlandais Nederlands	
Secrétariat général	156	162	—	—	Algemeen Secretariaat.
Crédit public	2	3	—	—	Openbaar Krediet.
Budget et contrôle des dépenses	46	45	—	—	Begroting en Controle op de Uitgaven.
Pensions	255 (1)	143 (1)	—	—	Pensioenen.
Trésorerie et Dette publique	328 (2)	262 (2)	—	—	Thesaurie en Staatsschuld.
Contributions directes	65	74	2.963	3.557	Directe belastingen.
Enregistrement et Domaines	66	75	1.212	1.291	Registratie en Domeinen.
Douanes et Accises	77	72	2.618	4.001	Douanen en Accijnzen.
Cadastre	14	18	624	786	Kadaster.

(1) Situation particulière due au fait qu'à l'Administration des pensions militaires, le nombre de dossiers français excède dans une très forte mesure le nombre de dossiers flamands (dossiers pensions d'invalides de la guerre).

(2) Déséquilibre dû à un recrutement massif d'agents d'expression française de 1919 à 1921; ce déséquilibre est en voie de résorption.

(1) Bijzondere toestand, toe te schrijven aan het feit dat het aantal Franstalige dossiers, bij het bestuur der militaire pensioenen in een zeer grote mate het aantal Nederlandstalige dossiers overtreft (pensioen-dossiers van de oorlogsinvaliden).

(2) Verschil te wijten aan een massieve aanwerving van Franstalige personeelsleden, gedurende de jaren 1919 tot 1921; dit verschil wordt geleidelijk vermindert.

Les questions, qui ont été posées par écrit à votre rapporteur et les réponses y afférentes sont reproduites en annexe à ce rapport.

* * *

Le budget tel qu'il a été amendé par le Gouvernement, a été adopté par 10 voix contre 3.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,

F. MASQUELIER.

Le Président,

F. VAN BELLE.

De vragen die schriftelijk aan uw verslaggever werden gesteld zijn met de daarop verstrekte antwoorden in de bijlage tot dit verslag opgenomen.

* * *

De begroting zoals zij werd gewijzigd door de Regering werd met 10 tegen 3 stemmen aangenomen.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

F. MASQUELIER.

De Voorzitter,

F. VAN BELLE.

ANNEXES.

Questions et Réponses.

QUESTION :

Article 3, littéra 4.

Quelles sont les raisons et le détail de la majoration de l'effectif de l'Administration des douanes et accises (fr. 3.729.970)?

RÉPONSE :

L'augmentation de 3.729.970 francs provient du fait que l'effectif du personnel en service au 31 mai 1956 est supérieur de 177 unités à celui au 31 mai 1955 (6.619 agents en 1956 contre 6.442 agents en 1955).

Les recrutements nouveaux ont été limités au strict minimum. L'effectif est loin d'atteindre le chiffre du cadre organique : 7.204 unités.

QUESTION :

Article 6, littéra J a) et b). 3.208.000 francs et 1.376.000 francs.

Y a-t-il une ristourne effectuée par les provinces et les communes au titre des indemnités dues pour recouvrement de taxes provinciales et communales?

Quelles sont les personnes étrangères à l'administration qui sont visées? Quels sont leurs devoirs justifiant les indemnités?

RÉPONSE :

La première partie de la question comporte une réponse négative.

Les personnes étrangères à l'Administration visées à l'article 6, littéra J, et leurs devoirs respectifs justifiant les indemnités en question sont notamment :

1) Agents communaux, agents de la police locale, agents pensionnés : collaboration aux travaux préparatoires en vue de l'établissement des taxes provinciales;

2) Agents communaux, agents de la police locale, agents appartenant à certaines administrations autres que celle des contributions, officiers et agents de la police judiciaire; rédaction de procès-verbaux pour infractions constatées en matière d'impôts directs et taxes y assimilées et de taxes provinciales.

QUESTION :

Article 7, littéras D, E, F, I.

On demande la description des prestations qui justifient des indemnités en dehors du traitement pour un total de près de 100 millions de francs.

RÉPONSE :

Les prestations qui donnent lieu à l'octroi des indemnités visées aux littéras D, E, F et I sont les suivantes :

I. — Littéra D (Crédits : 13.938.000 francs).

Administration des Contributions directes dans les provinces. (Crédits : 12.938.000 francs).

1) Travaux accomplis par les agents de l'Administration des Contributions en vue de l'établissement et du recouvrement des taxes provinciales; ces travaux sont effectués en prestations extraordinaires ou, s'ils sont exécutés pendant les heures de service, compensés par des prestations supplémentaires consacrées aux tâches ordinaires du service.

2) Traductions en langue allemande, effectuées en prestations extraordinaires.

BIJLAGEN.

Vragen en Antwoorden.

VRAAG :

Artikel 3, littera 4.

Waarom en in welke mate werd de getalsterkte van het personeel van het Bestuur der Douanen en Accijnzen (fr. 3.729.970) verhoogd?

ANTWOORD :

De verhoging van 3.729.970 frank spruit voort uit het feit dat het effectief in dienst op 31 mei 1956, 177 eenheden hoger was dan het op 31 mei 1955 bereikte cijfer (6619 agenten in 1956 tegen 6442 agenten in 1955).

De nieuwe aanwervingen zijn beperkt tot het strikt minimum. Het effectief bereikt lang niet het cijfer van het organiek kader : 7204 eenheden.

VRAAG :

Artikel 6, littera J a) en b). 3.208.000 frank en 1.376.000 frank.

Betalen de provincies en de gemeenten enige vergoeding voor de invordering van de provinciale en gemeentelijke belastingen?

Wie wordt bedoeld met de « personen vreemd aan de administratie »? Naar aanleiding van welke opdracht ontvangen zij vergoedingen?

ANTWOORD :

Het eerste deel van de vraag behelst een negatief antwoord.

De bij artikel 6, littera J, bedoelde personen, die vreemd zijn aan het Bestuur en hun respectieve plichten die bedoelde vergoedingen rechtvaardigen, zijn met name :

1) Gemeentebedienden, agenten van de plaatselijke politie, op pensioen gestelde personeelsleden : medewerking aan de voorbereidende werkzaamheden ter vestiging van de provincietaxes;

2) Gemeentebedienden, agenten van de plaatselijke politie, personeelsleden behorende tot sommige andere administraties dan die van de belastingen, officieren en agenten van de gerechtelijke politie : opmaken van processen-verbaal voor inbreuken, vastgesteld in zake directe belastingen en ermede gelijkgestelde taxes, en provinciale taxes.

VRAAG :

Artikel 7, littera's D, E, F, I.

Men vraagt nadere uitleg over de prestaties waardoor de vergoedingen, buiten de wedde uitgekeerd, voor een totaal van nagenoeg 100 miljoen frank worden gerechtvaardigd.

ANTWOORD :

De prestaties die aanleiding geven tot de toekenning van de vergoedingen bedoeld in de littera's D, E, F en I zijn de volgende :

I. — Littéra D (Krediet : 13.938.000 frank).

Bestuur der directe belastingen in de provinciën. (Krediet : 12.938.000).

1) Door de personeelsleden van het Bestuur der Belastingen verrichte werkzaamheden met het oog op de vestiging en de invordering van de provinciale taxes; deze werkzaamheden worden als buitengewone prestaties verricht of, indien zij tijdens de diensturen uitgevoerd worden, gecompenseerd door bijprestaties, die aan de gewone diensttaken besteed worden.

2) Vertalingen in het Du'its, die als buitengewone prestaties verricht worden.

3) Surveillances ordinaires et spéciales en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées, notamment dans les salles de jeux.

4) Rédaction de procès-verbaux par les agents de l'Administration des Contributions pour infractions constatées en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées et de taxes provinciales.

Administration des Douanes et Accises dans les provinces (Crédit : 1.000.000 de francs).

Travaux supplémentaires accomplis en dehors des prestations normales par le personnel de l'administration des Douanes et Accises chargé de l'établissement et du recouvrement des taxes provinciales sur les débits de boissons fermentées. Ces travaux sont, depuis 1952, confiés à l'administration des Douanes et Accises sans que le cadre ait été augmenté.

Un arrêté ministériel du 3 décembre 1952 alloue suivant l'importance et la nature du travail exigé, des indemnités relativement peu élevées en comparaison de l'extension de cadre qui eût été nécessaire pour remplir cette nouvelle mission.

II. — Littera E (Crédit : 9.750.000 francs).

Mise à jour annuelle des matrices cadastrales au vu des dossiers des mutations formées par les géomètres-experts en service actif et confection simultanée des états à adresser aux receveurs des contributions directes en vue de compléter les rôles de la contribution foncière; ces travaux sont à effectuer en un laps de temps réduit, circonstance qui s'oppose à une utilisation normale et rationnelle de personnel définitif à recruter spécialement pour l'exécution de ces travaux.

Confection d'extraits ou de copies des matrices, des registres, des plans et autres documents cadastraux demandés à des fins diverses par les particuliers, les organismes privés et autres utilisateurs de la documentation cadastrale. L'afflux et le nombre des demandes ne se présentant pas d'une manière uniforme pendant toute l'année et l'obligation incombant à l'administration d'y satisfaire dans un délai réduit afin de ne pas nuire à l'activité de certains secteurs de la vie économique du pays, il n'est pas possible de confier ce travail en prestations ordinaires à du personnel définitif à recruter.

Il n'est procédé qu'exceptionnellement en prestations extraordinaires au renouvellement de certains documents cadastraux dont la consultation devient difficile ou impossible en raison des nombreuses modifications ou surcharges apportées aux inscriptions initiales consécutivement aux mutations de tout genre intervenues dans la propriété immobilière ou en raison de détériorations causées par l'usage intensif et le vieillissement des dits documents.

III. — Littera F (Crédit : 7.650.000 francs).

1° Récompenses à l'occasion de chaque fait de fraude, aux agents qui ont constaté l'infraction ou qui ont aidé et participé à sa recherche ainsi qu'à toute personne étrangère à l'Administration qui a un mérite quelconque dans sa découverte.

2° Récompenses annuelles aux agents dont l'activité a assuré au Trésor des perceptions supplémentaires ou qui se sont particulièrement distingués dans leur mission.

Bien que la recherche et la constatation des infractions rentrent dans les attributions normales des agents des douanes et accises et qu'en principe leur traitement couvre l'ensemble de leurs prestations, l'Administration entend récompenser en proportion de leurs mérites et d'après les services réellement rendus, tous ceux qui participent à la lutte contre la fraude. L'octroi de ces récompenses fait l'objet d'un arrêté du Régent du 17 août 1948.

IV. — Littera I (Crédit : 320.000 francs).

Indemnités ordinaires de séjour accordées aux agents détachés, pendant la campagne sucrière, dans les fabriques de sucre situées en dehors de leur résidence.

QUESTION :

Article 7, Littera N.

Des indemnités sont-elles versées à des grands magasins qui organisent une distribution de timbres fiscaux ?

3) Gewoon en speciaal toezicht inzake directe belastingen en hiermede gelijkgestelde taxes, met name in de speelzalen.

4) Opstellen van processen-verbaal door de personeelsleden van het Bestuur der belastingen wegens inbreuken, die inzake directe belastingen en hiermede gelijkgestelde taxes en provinciale taxes vastgesteld worden.

Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. (Krediet : 1.000.000 frank).

Buitengewone werkzaamheden, uitgevoerd buiten de gewone werkzaamheden, door het personeel van het Bestuur der Douanen en Accijnzen belast met de vestiging en de invordering van de provincietaxes op slijterijen van gegiste of geestrijke dranken. Deze werkzaamheden zijn, sedert 1952, toevertrouwd aan het Bestuur der Douanen en Accijnzen, zonder dat tot een uitbreiding van het kader werd overgegaan.

Een ministerieel besluit dd. 3 december 1952 voorziet in de toekenning van vergoedingen die verschillen naargelang de aard en de belangrijkheid der prestaties. Deze vergoedingen zijn weinig belangrijk in vergelijking met de uitbreiding van het kader welke hiervoor zou noodzakelijk geweest zijn om deze nieuwe opdracht te kunnen vervullen.

II. — Littera E (Krediet : 9.750.000 frank).

Jaarlijkse bijwerking van de kadastrale leggers op zicht van de mutatiebundels aangelegd door de meetkundigen-schatters in veld-dienst en gelijktijdige opmaking van de staten over te maken aan de ontvangers der directe belastingen met het oog op de aanpassing van de grondbelastingkohieren; deze verrichtingen moeten in een korte tijdruimte worden uitgevoerd, hetgeen een hinderpaal is voor een normale en rationele benutting van speciaal voor de uitvoering van deze werken aan te werven definitief personeel.

Opmaken van uittreksels uit of afschriften van leggers, registers, plans of andere kadastrale bescheiden aangevraagd tot verschillende doeleinden door particulieren, private organismen en andere gebruikers van de kadastrale documentatie. Daar de toevloed en het aantal aanvragen zich op een gelijkmatige wijze voordoet gedurende gans het jaar en het bestuur verplicht is zo spoedig mogelijk gevolg te geven aan deze aanvragen om de activiteit niet te schaden van sommige sectoren van het economisch leven van het land, bestaat er geen mogelijkheid deze werken in gewone prestaties toe te vertrouwen aan nog aan te werven definitief personeel.

Het is slechts bij uitzondering dat sommige kadastrale bescheiden in buitengewone prestaties worden hernieuwd waarvan de raadpleging moeilijk of onmogelijk is geworden wegens de talrijke wijzigingen of verbeteringen gebracht aan de primitieve inschrijvingen ingevolge mutaties van alle aard die zich hebben voorgedaan in de grondeigendommen of nog ingevolge de beschadigingen er aan veroorzaakt door het intensief gebruik en de veroudering van deze bescheiden.

III. — Littera F (Krediet : 7.650.000 frank).

1° Beloningen toegekend bij elk bedrag, aan de personeelsleden die de overtreding hebben vastgesteld of die aan de opsporing ervan hebben medegeholpen en deelgenomen alsmede aan elk persoon vreemd aan het bestuur, die enigerlei verdienste heeft in de ontdekking.

2° Jaarlijkse beloningen toegekend aan de agenten door wier bedrijvigheid bijkomende inningen ten bate der Schatkist werden gedaan of die zich bij het vervullen van hun opdracht bijzonder hebben doen opmerken.

Alhoewel de opsporing en de vaststelling der inbreuken binnen de normale bevoegdheden vallen van de agenten der douanen en accijnzen en dat hun wedde principieel hun gezamenlijke prestaties vergeldt, wil het Bestuur nochtans al degenen belonen die aan de strijd tegen het bedrog deelnemen, zulks in overeenstemming met hun verdienste en volgens de werkelijk bewezen diensten. De toekenning dezer beloningen maakt het voorwerp uit van een Regentsbesluit van 17 augustus 1948.

IV. — Littera I. — (Krediet : 320.000 frank).

Gewone verblijfsvergoedingen toegekend aan de beambten die, tijdens het werkseizoen, de suikerfabrieken bewaken, indien die fabrieken buiten hun standplaats gelegen zijn.

VRAAG :

Artikel 7, Littera N.

Worden er vergoedingen uitgekeerd aan warenhuizen, die fiskale zegels verkopen ?

Quel est le nombre des débits leur versés et celui des débits organisés par les grands magasins ?

RÉPONSE :

Aucun grand magasin n'est autorisé à débiter des timbres fiscaux. Le crédit sollicité est exclusivement destiné au paiement des indemnités revenant aux établissements bancaires qui participent à la vente de ces timbres.

QUESTION :

Article 8, A c) 1.

Frais généraux en faveur des restaurants : 8.000.000 francs. Comment se justifient les différentes augmentations prévues au littéra c) 1 ?

RÉPONSE :

La comparaison s'établit comme suit pour les budgets de 1956 et 1957 à l'article 8, A c) 1 :

	1956	1957	Evolutions
1) Frais généraux (eau, gaz, électricité, entretien)	1.930.000	2.245.000	+315.000 (augmentat.)
2) Rémunération au personnel auxiliaire	4.415.000	4.625.000	+210.000 (augmentat.)
3) Dépenses de premier équipement et de renouvellement	1.325.000	1.150.000	-175.000 (diminution)
Totaux	7.670.000	8.020.000	+350.000 (augmentat.)

L'augmentation des frais généraux se justifie :

- 1° par l'augmentation du prix du charbon et du coût du blanchissage;
- 2° par l'ouverture de nouvelles annexes aux restaurants de Bruxelles et d'Anvers, ainsi que par l'ouverture du nouveau restaurant à Bruges.

L'augmentation des rémunérations du personnel auxiliaire est consécutive à l'ouverture des mêmes installations.

QUESTION :

Article 8, b).

Comment se justifie l'augmentation de 1.135.000 francs pour l'activité de cercles sportifs et l'établissement d'une plaine de sports.

RÉPONSE :

La comparaison est la suivante pour l'article 8 B des exercices 1956 et 1957 :

1956 :	400.000
1957 :	1.535.000

Augmentation : 1.135.000, dont 1.000.000 pour la création d'une plaine de sports et 135.000 pour un accroissement des cercles sportifs et culturels du département et de leurs activités.

À l'instar d'autres départements, la création d'une plaine des sports propre aux agents des Finances est projetée. Les cercles groupant ces agents pouvaient, à leurs débuts, trouver accès à des terrains privés; à la suite de leur extension et de celle de leurs activités et étant donné

Welke waarde vertegenwoordigen de hun overgemaakte fiscale zegels en hoeveel bedraagt de door de warenhuizen georganiseerde verkoop ?

ANTWOORD :

Geen enkel warenhuis is gemachtigd fiscale zegels te verkopen. Het gevraagd krediet is uitsluitend bestemd tot de betaling van de vergoedingen die aan de bankinstellingen toekomen wegens hun deelneming aan de verkoop van deze zegels.

VRAAG :

Artikel 8, A c) 1.

Algemene onkosten ten bate van de restaurants : 8.000.000 frank. Hoe worden de verschillende verhogingen verantwoord die voorkomen onder littera c) 1 ?

ANTWOORD :

De vergelijking kan voor de begrotingen van 1956 en 1957 bij artikel 8, A c) 1, als volgt samengevat worden :

	1956	1957	Evoluties
1) Algem. onkosten (water, gas, electriciteit, onderhoud)	1.930.000	2.245.000	+315.000 (verhoging)
2) Bezoldiging v. het hulp-personeel	4.415.000	4.625.000	+210.000 (verhoging)
3) Uitgaven van eerste uitrusting en van vernieuwing	1.325.000	1.150.000	-175.000 (vermind.)
Totalen	7.670.000	8.020.000	+350.000 (verhoging)

De verhoging van de algemene onkosten is te verantwoorden :

- 1° wegens de verhoging van de kolenprijzen en de prijzen voor het wassen van het linnen;
- 2° wegens het openen van nieuwe bijrefters bij het restaurant te Brussel en te Antwerpen alsmede voor het openen van het nieuw restaurant te Brugge.

De verhoging van de bezoldiging van het hulp-personeel is een gevolg van de opening van genoemde inrichtingen.

VRAAG :

Artikel 8, b).

Hoe wordt de verhoging met 1.135.000 frank voor de activiteit van sportkringen en de inrichting van een sportplein verantwoord ?

ANTWOORD :

De vergelijking voor artikel 8 B van de dienstjaren 1956 en 1957 ziet er als volgt uit :

1956 :	400.000
1957 :	1.535.000

Verhoging : 1.135.000 waarvan 1.000.000 voor de inrichting van een sportplein en 135.000 voor de uitbreiding van sportieve en culturele kringen en van hun activiteiten, van het departement.

In navolging van andere departementen werd de inrichting van een sportplein, bestemd voor de agenten van Financiën ontworpen. De kringen die deze agenten groeperen konden, van bij hun bestaan, toegang verkrijgen tot private terreinen; als gevolg van hun uitbreiding

la densité du personnel intéressé (5.000 agents dans la seule agglomération burxelloise), des difficultés de plus en plus nombreuses sont rencontrées; elles deviendraient insurmontables à bref délai.

Il est à noter que la plaine des sports pourra être accessible aux agents d'autres départements à personnel moins nombreux.

En ce qui concerne l'augmentation de 135.000 francs pour les cercles, il faut noter que, en réalité, pour 1956, le crédit atteignit 560.000 francs. En effet, le transfert par arrêté ministériel, de 160.000 francs de l'article 8 A au 8 B, a été nécessaire dans le courant de l'exercice, suite aux accroissements du nombre des cercles et de leurs membres, ainsi que de leurs activités sur le plan national et international. Il y a donc en réalité une diminution de 25.000 francs pour l'exercice 1957, l'ampleur des engagements internationaux de l'Amicale des cercles étant moindre.

QUESTION :

Article 13-1.

Comment se justifie-t-il qu'aucun véhicule n'ayant été acquis en 1956, l'achat de deux voitures se justifie en 1957.

Y a-t-il une règle d'achat de véhicules tous les deux ans?

Quel est le kilométrage des voitures actuellement en service?

RÉPONSE :

L'achat de deux voitures au cours de l'année 1957 se justifie par la nécessité de remplacer une voiture De Soto et une voiture Ford qui ont parcouru à ce jour, respectivement, un total de 92.211 km et de 90.138 km.

Il n'y a pas de règle d'achat de véhicule tous les deux ans. Les voitures ne sont, sauf accident mécanique grave, remplacées que lorsqu'elles ont parcouru largement plus de 100.000 km.

QUESTION :

Article 14. — (Indemnités kilométriques - frais de route - missions, etc.)

On demande un plus grand détail des littéras B-D et E qui représentent près de 50 millions de francs.

RÉPONSE :

Les crédits sollicités sous les littéras B-D et E l'élèvent à 9.783.400,— francs.

I. — Littera B. — Indemnités kilométriques pour l'utilisation des autos et motos, propriété des agents.

Le crédit de 6.800.000,— francs doit permettre la liquidation des indemnités kilométriques, prévues par l'arrêté royal du 9 janvier 1951, aux fonctionnaires et agents autorisés en vertu de l'article 15 de l'arrêté royal susvisé, à utiliser une voiture automobile ou une motocyclette personnelle pour les besoins du service.

Les contingents kilométriques prévus pour l'année 1957 se décomposent comme suit :

Administration Centrale.

25 voitures personnelles pour 163.160 km.

Administration des Contributions dans les provinces.

189 voitures personnelles pour 448.224 km.
5 motos personnelles pour 14.750 km.

Administration du Cadastre dans les provinces.

160 voitures personnelles pour 374.500 km.
20 motos personnelles pour 53.800 km.

Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

22 voitures personnelles pour 150.400 km.
3 motos personnelles pour 14.200 km.

alsmede van de toename van hun activiteiten en gezien de toename van het belangstellend personeel (5.000 agenten, alleen in de Brusselse agglomeratie) werden steeds meer en meer moeilijkheden ontmoet; zij zullen onoverkomelijk worden in korte tijd.

Er valt aan te stippen dat het sportplein toegankelijk kan gesteld worden voor de agenten van andere departementen met minder talrijk personeel.

Wat betreft de verhoging van 135.000 frank voor de kringen, dient te worden genoteerd dat, voor 1956, het krediet in werkelijkheid 560.000 frank bereikte. Inderdaad, het overbrengen, bij ministerieel besluit, van 160.000 frank van artikel 8 A naar 8 B, was in de loop van het dienstjaar noodzakelijk ingevolge het aangroeien van het aantal kringen, van hun leden alsmede van hun activiteiten op nationaal en internationaal plan. Er is dus in werkelijkheid een vermindering van 25.000 frank voor het dienstjaar 1957 daar de internationale verbintenissen van de Vriendenbond der kringen verminderd zijn.

VRAAG :

Artikel 13-1.

Hoe is het te verklaren dat de aankoop van twee wagens gerechtvaardigd wordt voor 1957, terwijl in 1956 geen enkele wagen werd gekocht?

Bestaat er een regel, volgens welke om de twee jaar wagens worden gekocht?

Hoeveel kilometers hebben de thans in dienst zijnde wagens afgelegd?

ANTWOORD :

De aankoop van twee wagens in de loop van het jaar 1957 wordt verantwoord wegens de noodzakelijkheid een wagen De Soto en een wagen Ford, welke heden respectievelijk een totaal van 92.211 km en 90.138 km hebben afgelegd, te vervangen.

Er is geen regel om de twee jaar voertuigen aan te kopen. De wagens worden, behoudens zwaar mechanisch defect, slechts vervangen nadat ze meer dan 100.000 km hebben afgelegd.

VRAAG :

Artikel 14. — (Kilometervergoedingen - reiskosten - opdrachten, enz.)

Men verzoekt om meer uitleg in verband met littera's B-D en E, die nagenoeg 50 miljoen frank vertegenwoordigen.

ANTWOORD :

De kredieten aangevraagd onder de littera's B-D en E bedragen 9.783.400,— frank.

I. — Littera B. — Kilometervergoedingen voor het gebruik van motorrijtuigen en motorrijwielen, eigendom van de personeelsleden.

Het krediet van 6.800.000,— frank moet de vereffening toelaten van de kilometervergoedingen, bepaald bij het Koninklijk besluit van 9 januari 1951, aan de ambtenaren en beambten, die, krachtens artikel 15 van het voormeld besluit, een persoonlijk motorrijtuig of motorrij wiel mogen gebruiken ten behoeve van de dienst.

De kilometercontingenten bepaald voor het jaar 1957 zijn onderverdeeld als volgt :

Hoofdbestuur.

25 persoonlijke wagens voor 163.160 km.

Bestuur der directe belastingen in de provinciën.

189 persoonlijke wagens voor 448.224 km.
5 persoonlijke motorrijwielen voor 14.750 km.

Bestuur van het Kadaster in de provinciën.

160 persoonlijke wagens voor 374.500 km.
20 persoonlijke motorrijwielen voor 53.800 km.

Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

22 persoonlijke wagens voor 150.400 km.
3 persoonlijke motorrijwielen voor 14.200 km.

Il est à noter que les services des Douanes et Accises sont motorisés et disposent d'environ 175 voitures et camionnettes propriété de l'Etat.

Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

195 voitures personnelles pour 956.700 km.
5 motos personnelles pour 16.500 km.

II. — *Littéra D. — Missions à l'étranger.*

Le crédit de 1.893.400,— francs est destiné à couvrir :

- 1) les frais de missions à l'étranger du conseiller-assistant des chefs de mission ou de délégation accrédités auprès de certains organismes internationaux, et de l'adjoint mis à la disposition du conseiller-assistant (800.000);
- 2) les frais de séjour d'un fonctionnaire de l'administration centrale détaché en qualité d'observateur au Pays-Bas pour assurer une bonne exécution de la convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise (150.000);
- 3) les frais des fonctionnaires chargés de participer aux négociations relatives au renouvellement des accords commerciaux et de paiements entre l'U. E. B. L. et d'autres pays (Finlande - Allemagne - Espagne, etc.) (125.000);
- 4) les frais des missions à l'étranger en vue de la conclusion d'accords internationaux (afin d'éviter la double imposition et d'organiser l'assistance mutuelle en matière de recouvrement des impôts, etc...) (818.400,—).

III. — *Littéra E. — Indemnités pour l'utilisation d'un vélo.*

Le crédit de 1.090.000,— francs doit permettre la liquidation des indemnités kilométriques et forfaitaires prévues par l'arrêté royal du 9 janvier 1951 et l'arrêté ministériel du 28 octobre 1952 aux fonctionnaires et agents utilisant une bicyclette pour les déplacements de service.

QUESTION :

Article 15.

Quel est le genre de frais couverts par le crédit de 2.740.000 francs. Location de locaux, indemnités à des professeurs? Recourt-on à des personnes étrangères à l'administration? Les supérieurs administratifs capables de donner cours, ne peuvent-ils le faire pendant les heures de service?

RÉPONSE :

Administration Centrale.

Le crédit de 15.000 francs se décompose comme suit :

- a) 10.000 francs destinés à couvrir les frais de participation des agents du Service d'Organisation ainsi que d'autres fonctionnaires du département à des conférences et journées d'étude en matière d'organisation institutionnelle des services;
- b) 5.000 francs pour permettre aux auxiliaires sociaux du département de suivre des cours de perfectionnement en matière de méthode d'assistance sociale.

Administration des Contributions directes dans les provinces.

Dans les circonstances actuelles, le perfectionnement des connaissances professionnelles des agents de l'Administration des contributions est assuré principalement par la voie des codifications, de cours écrits et de brochures de formation générale.

Aussi le crédit de 1.500.000 francs sollicité en l'occurrence est-il destiné à couvrir surtout les frais d'impression, de papier, de brochage, etc..., relatifs aux différents ouvrages mis à la disposition des agents.

En ordre subsidiaire, il doit servir à rémunérer l'institut spécialisé à l'intervention duquel sont dispensés les cours de comptabilité (commerciale, industrielle, sociétés, analyses et discussions de bilans) ainsi que les fonctionnaires chargés d'effectuer, en dehors de leurs prestations normales, les travaux inhérents à l'élaboration de cours et à la correction des devoirs.

Dans le cadre du programme de formation de son personnel, l'Administration des Contributions organise également certains cycles de conférences qui sont données par des fonctionnaires pendant les heures de service et sans rétribution particulière.

Er valt op te merken dat de diensten der Douanen en Accijzen gemotoriseerd werden en beschikken over ongeveer 175 wagens en camionnetten welke eigendom zijn van de Staat.

Bestuur der Registratie en Domeinen in de provincien.

195 persoonlijke wagens voor 956.700 km.
5 persoonlijke motorfietsen voor 16.500 km.

II. — *Littera D. — Opdrachten naar het buitenland.*

Het krediet van 1.893.400 frank is bestemd tot dekking van :

- 1) de kosten van de opdrachten naar het buitenland van de adviseur-assistent van de bij sommige internationale organismen geaccrediteerde zendings- of delegatiehoofden, en van de adjunct ter beschikking gesteld van de adviseur-assistent (800.000);
- 2) de verblijfskosten van een ambtenaar van het hoofdbestuur gedetacheerd in Nederland in hoedanigheid van waarnemer ten einde een goede uitvoering te verzekeren van de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse douaneovereenkomst (150.000);
- 3) de kosten der ambtenaren, belast met de deelname aan de onderhandelingen betreffende het hernieuwen der handelsovereenkomsten en de betalingen tussen de B. L. E. U. en andere landen (Finland — Duitsland — Spanje, enz.) (125.000);
- 4) de kosten van de opdrachten naar het buitenland met het oog op het afsluiten van internationale accoorden ter vermindering van dubbele belasting en ter inrichting van de wederkerige bijstand inzake de invoering der belastingen, enz... (810.400).

III. — *Littera E. — Vergoedingen voor het gebruik van een fiets.*

Het krediet van 1.090.000 frank moet de vereffening toelaten van de kilometerische en forfaitaire vergoedingen voorzien bij het koninklijk besluit van 9 januari 1951 en bij het ministerieel besluit van 28 oktober 1952, aan de ambtenaren en beambten die, voor hun dienstverplaatsingen, een fiets gebruiken.

VRAAG :

Artikel 15.

Tot welk soort behoren de onkosten, die gedekt worden door het krediet van 2.740.000 frank. Huur van lokalen, vergoedingen aan leraars? Doet men een beroep op personen, die buiten het Bestuur staan? Kunnen de hoge ambtenaren van het Bestuur, die bekwaam zijn om les te geven, dat niet tijdens de diensturen doen?

ANTWOORD :

Hoofdbestuur.

Het aangevraagde krediet van 15.000 frank wordt onderverdeeld als volgt :

- a) 10.000 frank bestemd tot dekking der kosten voor deelname van de personeelsleden van de organisatie-dienst alsook van andere ambtenaren van het departement aan conferenties en studiedagen in verband met de institutionele organisatie der diensten;
- b) 5.000 frank om de sociale assistenten van het departement toe te laten vervolmingscursussen te volgen in verband met de methodes inzake sociale steun.

Bestuur der directe Belastingen in de provincien.

In de huidige omstandigheden gebeurt de vervolmaking van de beroepskennis van de personeelsleden van de Administratie der Belastingen hoofdzakelijk bij wijze van codificeringen, van geschreven cursussen en van brochures van algemene vorming.

Het in onderhavig geval aangevraagd krediet van 1.500.000 frank is dan ook bestemd om vooral de druk-, papier-, inbindingskosten, enz..., te dekken, betreffende de verschillende ter beschikking van de personeelsleden gestelde werken.

Vervolgens moet het d'enen tot bezoldiging van het gespecialiseerd instituut door tussenkomst waarvan de cursussen van het comptabiliteit (handels-, nijverheids-, vennootschappen, ontleding en besprekingen van balansen) uitgereikt worden evenals van de ambtenaren die belast zijn, buiten hun normale prestaties, met werkzaamheden van voorbereiding van cursussen en met de verbetering van de werken.

In het kader van het programma van opleiding van zijn personeel richt de Administratie der belastingen eveneens reeksen voordrachten in die door ambtenaren tijdens de diensturen en zonder speciale bezoldiging gegeven worden.

Administration du Cadastre dans les provinces.

Le crédit de 25.000 francs est destiné à couvrir les dépenses d'acquisition de matériel didactique nécessaire à l'organisation de cours. Ces cours, qui portent sur la connaissance de matières administratives, sont uniquement donnés dans les conservations par des fonctionnaires du cadastre et pendant les heures de service. De ce fait, ils ne donnent lieu à l'attribution d'aucune indemnité aux professeurs, ni au paiement d'autres frais quelconques.

Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

Crédit sollicité : 200.000 francs.

Le personnel subalterne de l'Administration des douanes et accises reçoit une instruction de base dans l'une des écoles de la douane d'Eupen (cours français) ou de Kapellen (cours flamands). L'enseignement y est donné par des fonctionnaires de l'Administration qui, en raison de cette mission, touchent une petite indemnité. Il n'est fait appel à un étranger que pour les leçons de gymnastique et de maniement des armes.

D'autre part, des cours sont donnés aux agents de la deuxième catégorie, notamment en matière de technologie des produits, pour les préparer à l'examen d'avancement au grade de receveur ou de vérificateur. Une petite indemnité est également allouée aux professeurs.

Dans l'un et l'autre cas, cette indemnité vise moins l'enseignement lui-même que la préparation — en dehors des heures normales — de la matière à enseigner.

Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Des cours théoriques et pratiques portant sur des matières juridiques (droit constitutionnel, droit civil, droit fiscal — enregistrement, succession, timbre et taxes assimilées au timbre —) sont organisés, sous le contrôle de l'Administration pour préparer les commis agréés et les commis aux concours d'admission et d'accèsion à l'emploi de surnuméraire, le seul emploi technique de la deuxième catégorie qui permette d'arriver au fonctionariat à l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines.

Les cours sont donnés par des fonctionnaires de l'Enregistrement et des Domaines ou par des institutions privées auxquelles des fonctionnaires de l'Enregistrement et des Domaines prêtent leur collaboration.

Les professeurs ou les instituteurs ne sont pas, de ce chef, rétribués par le Trésor, mais ils le sont par les agents mêmes qui suivent leur cours. Ces agents obtiennent le remboursement, à concurrence d'un maximum fixé par l'Administration, du prix d'inscription, sous forme d'une indemnité payable mensuellement à terme échu.

Les cours dont il s'agit sont donnés en dehors des heures de service. Le cadre du personnel ne permet pas qu'il en soit autrement.

Il est à noter que, dans le cadre des réductions imposées à tous les départements, le crédit de 1.000.000 de francs inscrit au projet de budget sera ramené, par voie d'amendement, à 750.000 francs.

QUESTION :

Article 19-5. — 5 millions 1/2.

S'agit-il des bâtiments de l'administration centrale ?
On demande plus de détails.

RÉPONSE :

Il ne s'agit pas des bâtiments de l'administration centrale.

Le crédit sollicité doit permettre la continuation de l'exécution du programme d'amélioration de l'installation des services des contributions, entamé il y a quelques années. Pour 1957 ce programme prévoit notamment :

- 1) des frais d'installation dans une dizaine de bâtiments — propriété de l'Etat — à occuper dans le courant de l'année et dans une quinzaine d'immeubles pris ou à prendre en location par l'Etat;
- 2) des frais de remise en état, d'aménagement et d'extension d'une vingtaine d'offices des contributions déjà installés;
- 3) des frais d'amélioration des conditions d'hygiène, d'éclairage, de téléphonie et de chauffage dans plusieurs immeubles anciens;
- 4) des frais occasionnés par des travaux de protection contre l'incendie.

Il est à remarquer que ce poste a été ramené, par amendement, de 5.500.000 francs à 5.000.000 de francs.

Bestuur van het Kadaster in de provinciën

Het krediet van 25.000 frank is bestemd tot dekking van de uitgaven voor de aankoop van didactisch materieel, noodzakelijk voor het inrichten van cursussen. Bedoelde cursussen, die betrekking hebben op de kennis van de administratieve stoffen worden alleen in de bewarings door ambtenaren van het kadaster en tijdens de diensturen gegeven. Dienvolgens geven ze geen aanleiding tot het toekennen van enige vergoeding aan de professoren, noch tot terugbetaling van gelijk welke andere onkosten.

Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 200.000 frank.

Het lager personeel van het Bestuur der Douanen en Accijnzen krijgt een eerste opleiding in een van de douanescholen te Kapellen (Vlaamse lessen) of te Eupen (Franse lessen).

Het onderwijs wordt er gegeven door ambtenaren van het Bestuur, die hiervoor een geringe vergoeding ontvangen. Het is enkel voor de turnoefeningen en voor het hanteren van de wapens dat een beroep wordt gedaan op een buitenstaander.

Anderzijds worden aan de beambten van de tweede categorie cursussen gegeven, onder meer over warenkennis, ter voorbereiding van het examen voor de bevordering tot ontvanger of tot verificateur. Ook hier wordt een kleine vergoeding betaald.

In 't een en 't ander geval slaat die vergoeding niet zozeer op het onderwijs zelf, dan wel op het voorbereiden — buiten de normale uren — van de leerstof.

Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Theoretische en practische cursussen handelend over juridische vakken (grondwettelijk recht, burgerlijk recht, fiscaal recht — registratie, successie, zegel en met het zegel gelijkgestelde taxes) worden, onder het toezicht van het bestuur, ingericht om de aangenomen klerken en de klerken voor te bereiden tot de toelatings- en overgangsexamens voor de betrekking van surnumerair, de enige technische betrekking die toegang verleent tot het ambtenaarschap bij het bestuur der Registratie en Domeinen.

De cursussen worden gegeven door ambtenaars der Registratie en Domeinen of door private instellingen waaraan ambtenaars der Registratie en Domeinen hun medewerking verlenen.

De leraars of de instituten worden, uit dien hoofde, niet door de Schatkist bezoldigd, maar door de personeelsleden zelf die hun cursus volgen. Deze personeelsleden krijgen, tot beloop van een door het bestuur vastgesteld maximum, terugbetaling van de inschrijvingsprijs, onder vorm van een vergoeding die maandelijks, na vervallen termijn, betaalbaar is.

De cursussen waarover het gaat worden buiten de diensturen gegeven. Het kader van het personeel laat geen andere oplossing toe.

Er valt op te merken dat, in het kader van de verminderingen opgelegd aan al de departementen, het krediet van 1.000.000 frank ingeschreven in het ontwerp van begroting, per amendement, zal teruggebracht worden op 750.000 frank.

VRAAG :

Artikel 19-5. — 5 miljoen 1/2.

Betreft het hier gebouwen van het Hoofdbestuur ? Gelieve meer details te verstrekken.

ANTWOORD.

Het betreft hier niet de gebouwen van het Hoofdbestuur.

Het aangevraagde krediet moet het mogelijk maken de uitvoering van het programma ter verbetering van de installatie van de diensten der belastingen, dat een paar jaren geleden aangevat werd, voort te zetten. Voor 1957 worden in dit programma onder meer voorzien :

- 1) kosten van installatie in een tiental gebouwen — eigendom van de Staat — te betrekken in de loop van het jaar en in een vijftiental gebouwen door de Staat gehuurd of te huren;
- 2) kosten van geschiktmaking en van uitbreiding van een twintigtal reeds geïnstalleerde kantoren der belastingen;
- 3) kosten van verbetering der hygiënische voorwaarden, van verlichting, van verwarming en telefoonkosten in verschillende oude gebouwen;
- 4) kosten teweegebracht door werken ter bescherming tegen brandgevaar.

Op te merken valt dat deze post, bij amendement, teruggebracht werd van 5.500.000 frank op 5.000.000 frank.

QUESTION :

Article 19-8.

Recouvrement d'indemnités dues pour accidents du travail.

Comment se fait-il qu'il y ait tant de chefs d'entreprises insolubles sur lesquels le recouvrement ne peut être opéré ?

RÉPONSE :

En la matière, on ne peut perdre de vue que le concours des receveurs des contributions n'est, pour ainsi dire, demandé qu'en désespoir de cause.

En effet, ces fonctionnaires ne sont requis d'intervenir qu'à charge des chefs d'entreprise qui, tout à la fois :

— ont négligé de contracter, en vue de la réparation obligatoire des accidents du travail, avec une société d'assurance agréée par le Gouvernement ou avec la Caisse générale d'Épargne et de Retraite;

— après un accident survenu à un membre de leur personnel;

a) restent en défaut de s'acquitter de leurs obligations légales à l'égard de l'accidenté ou de ses ayants droit;

b) sans pouvoir faire valoir devant le juge de paix des raisons sérieuses de contester leur créance, refusent néanmoins de s'en acquitter et même de promettre de le faire dans le délai fixé par ce magistrat.

Sauf exceptions, l'ensemble de ces circonstances ne témoigne certainement pas, pour le chef d'entreprise, d'une situation financière brillante. En fait, c'est presque toujours devant un insolvable que se trouve le receveur des contributions quand il entame la procédure de recouvrement.

On conçoit dès lors aisément que, dans bien des cas, cette procédure reste vaine, même après des années d'efforts de la part du receveur.

L'importance du crédit sollicité sous l'article 19-8 pour l'exercice 1957 résulte cependant en grande partie du fait que des cotes irrécouvrables très anciennes n'ont pu, comme il avait été tout d'abord prévu, être régularisées à charge de l'exercice 1955; les enquêtes particulièrement sévères et délicates, préalables à l'admission de ces cotes en décharge, n'ont pu, en effet, être achevées avant la clôture dudit exercice 1955 (31 mars 1956) ni, a fortiori, avant l'introduction des propositions budgétaires relatives à l'exercice 1956 (mai 1955) : cf. dernier alinéa des notes justificatives concernant l'article 19-8 du projet de budget de l'exercice 1957 (Doc. parl. n° 4, XXI/1956-1957, n° 1 p. 37).

Le montant total des avances admises en décharge jusqu'à présent (ensemble des exercices 1955 et 1956) est d'environ 5.050.000 francs.

QUESTION :

Article 22.

Subventions pour enseignement et beaux-arts. La place de cet article est-elle bien justifiée, dans le budget du Ministre des Finances ?

RÉPONSE :

La subvention dont il s'agit figure au Budget du Ministère des Finances en vertu d'une disposition expresse contenue dans l'arrêté royal n° 267 du 28 mars 1936 qui a créé la dette à 4 %, unifiée, 3^e série.

L'article 7 de cet arrêté précise en effet que l'allocation prévue en faveur des universités « sera imputée à charge de crédits à inscrire à cet effet, à partir de l'exercice 1938, au budget du Ministère des Finances ».

QUESTION :

Article 29-5.

Crédits assortis de la garantie de bonne fin de l'Etat.

On demande le nombre d'entreprises ayant la personnalité juridique et le nombre de particuliers qui ont bénéficié des crédits accordés en vertu de l'arrêté royal n° 81 (loi du 7 août 1953); la loi du 24 mars 1953; la loi du 31 mai 1955; la loi du 8 mars 1954.

VRAAG :

Artikel 19-8.

Terugvordering van vergoedingen uitgekeerd aan de slachtoffers van arbeidsongevallen.

Hoe te verklaren dat zoveel bedrijfshoofden onvermogen zijn, zodat de voormelde vergoedingen niet kunnen verhaald worden ?

ANTWOORD :

Men mag niet uit het oog verliezen dat ter zake slechts een beroep gedaan wordt op de ontvangers des belastingen voor werkelijk wanhopige gevallen.

Inderdaad, de tussenkomst van deze ambtenaren wordt slechts gevraagd ten laste van bedrijfshoofden die :

— nagelaten hebben een overeenkomst te sluiten met een door de Regering gemachtigde verzekeringsmaatschappij of met de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas, voor de verplichte vergoeding van de schade voortspruitend uit de arbeidsongevallen;

— na een arbeidsongeval, dat een van hun personeelsleden overkomen is;

a) aan hun wettelijke verplichtingen ten overstaan van het slachtoffer van het arbeidsongeval, of aan zijn rechthebbenden, te kort komen;

b) bij de vrederechter geen ernstige bezwaren kunnen inbrengen tegen de schuldvordering, en niettegenstaande dit, toch de betaling er van weigeren of ze niet willen toezeggen binnen de termijn gesteld door deze magistraat.

Uitzonderingen ter zijde geschoven, wijzen deze omstandigheden op een benarde financiële toestand van het bedrijfshoofd. Trouwens, zodra de ontvanger der belastingen tot de invordering overgaat, stelt hij gewoonlijk vast dat de betrokkene onvermogen is.

Men begrijpt derhalve dat de invorderingsprocedure zelfs na jarenlange pogingen van de ontvanger, in veel gevallen vruchteloos blijft.

De omvang van het krediet aangevraagd bij artikel 19-8, voor dienstjaar 1957, is echter grotendeels te wijten aan het feit dat zeer oude oninbare posten niet konden geregulariseerd worden ten laste van het dienstjaar 1955 zoals aanvankelijk voorzien was; de bijzondere strenge en kiese onderhandelingen die aan de ontlasting van deze oninbare posten moeten voorafgaan, konden inderdaad niet beëindigd worden vóór de sluiting van bewust dienstjaar 1955 (31 maart 1956) en dus nog veel minder vóór de indiening van de begrotingsvoorstellen over dienstjaar 1956 (mei 1955) : zie laatste lid van de verantwoording bij artikel 19-8 van het begrotingsontwerp over dienstjaar 1957 (Parlem. st. n° 4, XXI/1956-1957, n° 1, blz. 37).

Het totaal der voorgeschoten vergoedingen die tot op heden in ontlasting aangenomen werden (dienstjaren 1955 en 1956 samen) beloopt ongeveer 5.050.000 frank.

VRAAG :

Artikel 22.

Toelagen voor onderwijs en schone kunsten. Is dit artikel wel op zijn plaats in de begroting van het ministerie van Financiën ?

ANTWOORD :

De subsidie waarvan sprake komt voor op de begroting van het Ministerie van Financiën krachtens een bijzondere bepaling van het koninklijk besluit n° 267 van 28 maart 1936 hetwelk de geünificeerde 4 % schuld, 3^e reeks, heeft gecreëerd.

Artikel 7 van dit besluit bepaalt werkelijk dat de toelage ingeschreven ten bate van de universiteiten « met ingang van dienstjaar 1938 op de begroting van het Ministerie van Financiën uit te trekken kredieten ingeschreven wordt ».

VRAAG :

Artikel 29-5.

Kredieten waaraan de waarborg van de Staat werd gehecht.

Welk is het aantal ondernemingen met rechtspersoonlijkheid en het aantal particulieren die het voordeel hebben genoten van de kredieten, toegekend krachtens het Koninklijk besluit n° 81 (wet van 7 augustus 1953); de wet van 24 maart 1953; de wet van 31 mei 1955; de wet van 8 maart 1954.

RÉPONSE :

Crédits assortis de la garantie de bonne fin de l'Etat.
Nombre d'entreprises ayant bénéficié des crédits.

Accordés en vertu de	Entreprises ayant la personnalité juridique	Particuliers
L'arrêté royal n° 81 et de la loi du 7 août 1953	183	93
La loi du 24 mars 1953	20	45
La loi du 31 mai 1955	14	18
La loi du 8 mars 1954	—	201

ANTWOORD :

Kredieten waaraan de waarborg van de Staat werd gehecht.
Aantal ondernemingen die de voordelen hebben genoten van kredieten.

Toegekend krachtens	Onder- nemingen met rechts- persoon- lijkheid	Particulieren
Het Koninklijk besluit n° 81 en de wet van 7 augustus 1953	183	93
De wet van 24 maart 1953	20	45
De wet van 31 mei 1955	14	18
De wet van 8 maart 1954	—	201